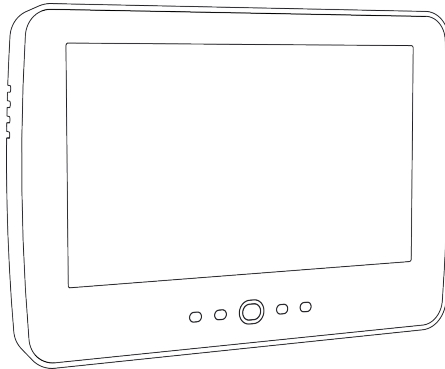




Lataa koko käyttöopas ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa
www.dsc.com/m/29010526 tai skannaamalla oikealla oleva QR-koodi.



HS2TCHP E -kosketusnäytön käyttöopas Bruksanvisning för HS2TCHP E pekskärm Brukerveiledning for berøringsskjermen HS2TCHP E. Brugervejledning til HS2TCHP E berøringsskærm



VAROITUS: Tässä käyttöoppaassa on tietoa tuotteen käyttöä ja toimintaa koskevista rajoituksista sekä tietoa valmistajan vastuun rajoituksista. Lue koko ohje huolellisesti.

WARNING: Denna bruksanvisning innehåller information om begränsningar när det gäller användning och funktion av produkten samt information om begränsningar när det gäller tillverkaransvar. Du bör läsa igenom hela bruksanvisningen noggrant.

ADVARSEL: Denne håndboken inneholder informasjon om begrensninger i produktbruken og funksjoner samt informasjon om begrensningene for produsentens ansvar. Hele bruksanvisningen må leses grundig.

ADVARSEL: Denne manual indeholder oplysninger om begrænsninger vedrørende produktets brug og funktion samt oplysning om begrænsninger af producentens ansvar. Hele vejledningen bør læses omhyggeligt.



Turvallisuusohjeet

Tämä käyttöopas on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä PowerSeries Neo -käyttöoppaan kanssa yhteensopiville HS2016-, HS2032-, HS2064 (E)- ja HS2128 (E) -hälytyspaneelille ja PowerSeries Pro -käyttöoppaan kanssa yhteensopiville HS3032- ja HS3128-hälytyspaneelille.

Varmista aina, että sinulla on käyttöoppaan uusin versio. Käyttöoppaan päivitetty versiot ovat saatavilla ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.

Varoitus: Lue ja säilytä nämä ohjeet! Noudata kaikkia tässä asiakirjassa ja/tai laitteessa olevia varoituksia ja ohjeita.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Vältäaksesi tulipalon, sähköiskun tai muun vaaran, noudata seuraavia ohjeita:

- Älä läikytä mitään nestettä laitteen päälle.
- Älä yritä huoltaa järjestelmää itse. Kannen avaaminen tai poistaminen voi altistaa sinut vaaralliselle jännitteelle tai muille vaaroille. Jätä huoltotoimet valtuutetun huoltoammattilaisen tehtäviksi. Älä milloinkaan avaa laitetta itse.
- Älä kosketa laitetta tai siihen yhdistettyjä johtoja ukonilman aikana, sähköiskun vaara.
- Älä käytä järjestelmää ilmoittamaan kaasuvuodosta, mikäli laitteisto on asennettu lähelle vuotoa.

Säännöllinen huolto ja vianmääritys

Pida HS2TCHP E -kosketusnäyttönäppäimistö optimaalisessa kunnossa noudattamalla kaikkia tämän oppaan sisältämiä ja/tai tuotteeseen merkittyjä ohjeita.

Käsittelyn varotoimet

Älä käytä liiallista voimaa näytön pintaan tai sen lähialueille, sillä se voi aiheuttaa värisävyn muutoksia.

Puhdistaminen

- Jos näytön pinta likaantuu, hengitä pinnalle ja pyyhi se pehmeällä, kuivalla kankaalla. Jos se ei ole vielä täysin puhdas, kostuta kangas isopropyylialkoholilla.
- Älä käytä hankausaineita, ohentimia, liuottimia tai aerosolipuhdistusaineita, hajustettuja liuottimia, ketoneita jne., jotka voivat joutua sisään HS2TCHP E -kosketusnäyttönäppäimistön rei'istä ja aiheuttaa vahinkoa.

Vianmääritys

Järjestelmän käytössä voi esiintyä toisinaan ongelmia. Tällöin keskusyksikkö näyttää virheilmoituksen. Katso tietoa toimitetusta luettelosta, kun näytössä näkyy virheilmoitus. Jos tarvitset lisäapua, ota yhteyttä jakelijaasi.

Varoitus: Tämä laite, HS2TCHP E -kosketusnäyttönäppäimistö, on asennettava ympäristöön ja sitä on käytettävä vain ympäristössä, jossa saastutusaste on enintään 2, jänniteluokka on II ja joka on vaarattomassa sisäkohteessa. Se on tarkoitettu vain huoltohenkilöstön asennettavaksi, huollettavaksi ja/tai korjattavaksi [huoltohenkilöstöllä tarkoitetaan henkilöitä, joilla on soveltuva tekninen koulutus ja vaadittava kokemus, jotta he ovat tietoisia vaaroista, joihin suorittava henkilö voi altistua, ja tekevät riittävät toimenpiteet minimoidakseen riskin itselleen tai muille henkilöille]. Keskusyksikössä ei ole osia joita loppukäyttäjän tulisi vaihtaa.

Varoitus: Älä milloinkaan estä pääsyä keskusyksikköön, johon tämä laite on liitetty. Nämä turvallisuusohjeet eivät saa estää sinua ottamasta yhteyttä jälleenmyyjään ja/tai valmistajaan lisäselvitysten saamiseksi ja/tai kysymysten esittämiseksi.

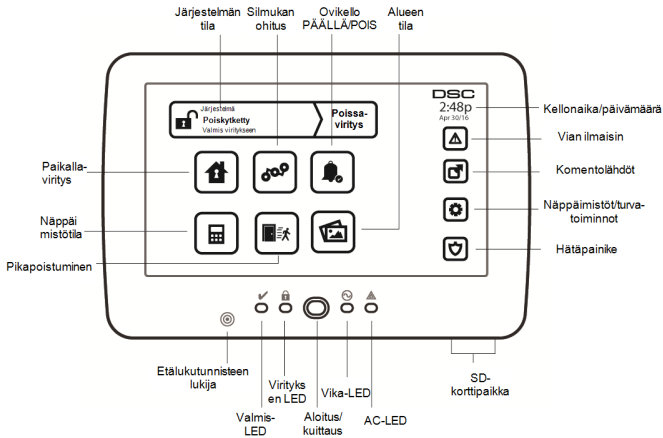
Pika-aloitus

Virittäminen		
Poissa-viritys	Kuvaus:	Virittää kaikki sisä- ja ulkopuolella olevat ilmaisimet.
	Menetelmä:	Paina mitä tahansa kohdasta aloitussivun yläpalkkia.
	Ilmaisimet:	Viritetty (🔒) -LED-valot. Yläpalkki muuttuu punaiseksi, ja siinä lukee ”Viritetty”. Poistumisviiveen ajastin käynnistyy.
Paikalla-viritys	Kuvaus:	Virittää kaikki ulkopuolella olevat ilmaisimet. Ei viritä sisäpuolella olevia ilmaisimia.
	Menetelmä:	Paina Paikalla-viritys-painiketta.
	Ilmaisimet:	Viritetty (🔒) -LED-valot. Yläpalkki muuttuu punaiseksi, ja siinä lukee ”Viritetty”.
Poiskytkentä	Kuvaus:	Poistaa käytöstä kaikki sisä- ja ulkopuolella olevat ilmaisimet.
	Menetelmä:	Paina mitä tahansa kohdasta aloitussivun yläpalkkia.
	Ilmaisimet:	Valmis (✔) -LED-valot. Yläpalkki muuttuu vihreäksi, ja siinä lukee ”Poiskytketty”.
Ohitus	Kuvaus:	Estää valittuja silmukoita aktivoimasta hälytystä, kun järjestelmä on viritetty.
	Menetelmä:	Näytä käytettävissä olevat silmukat valitsemalla Silmukan ohitus ja paina sitten silmukan vieressä olevaa Ohita-painiketta.
	Ilmaisimet:	Ohita-painike muuttuu Peruuta ohitus -painikkeeksi.
Yleiset toiminnot		
Hälytysten selaus	Kuvaus:	Näyttää, mitkä silmukat ovat laukaisseet hälytyksiä.
	Menetelmä:	Paina !-painiketta (näkyvissä, jos hälytys on tapahtunut).
	Ilmaisimet:	!-painike näkyy näytön oikeassa yläkulmassa.
Vikojen selaus	Kuvaus:	Järjestelmävikojen katsominen
	Menetelmä:	Paina !-painiketta (näkyvissä, jos hälytys on tapahtunut).
	Ilmaisimet:	!-painike näkyy näytön oikeassa yläkulmassa.
Suorita järjestelmätesti	Kuvaus:	Testaa näppäimistön summerin, sireenin, sireenin, tilavalot ja vara-akun.
	Menetelmä:	Asetukset + Käyttäjätöinnot + [käyttäjätunnus] + Järjestelmätesti.
	Ilmaisimet:	Summeri ja sireeni aktivoituvat 2 sekunniksi, kaikki valot syttyvät, Valmis-, Viritetty- ja Vika-merkkivalot vilkkuvat testin ajan.
Aseta kellonaika ja päivämäärä	Kuvaus:	Säätää aloitussivulla näkyvän kellonajan ja päivämäärän.
	Menetelmä:	Asetukset + Käyttäjätöinnot + [käyttäjätunnus] + Kellonaika ja päivämäärä. Valitse muutettava asetus (esim. tunnit) ja vaihda arvoa nuolinäppäimillä. Valitse Tallenna.
	Ilmaisimet:	Muutokset näkyvät aloitussivun oikeassa yläkulmassa.
Kytke ovikello päälle / pois päältä	Kuvaus:	Kytkee ovikellotoiminnon päälle tai pois päältä.
	Menetelmä:	Valitse ovikello.
	Ilmaisimet:	Päällä: Summeri toistaa 3 lyhyttä äänimerkkiä. Ovikellokuvakkeessa näkyy valintamerkki. Pois päältä: summeri toistaa 1 pitkän äänimerkin. Ovikellokuvakkeessa näkyy X.
Muuta näytön kirkkautta	Kuvaus:	Säätää kosketusnäytön kirkkautta ja kontrastia.
	Menetelmä:	Asetukset + Käyttäjätöinnot + [käyttäjätunnus] + Näppäimistön määritys + Näyttöasetukset.
	Ilmaisimet:	Lisää tai vähennä näytön kirkkautta liukusäätimillä. Näytön kirkkaus muuttuu, kun liukusäädintä siirretään.

Muuta merkkiäänen äänvoimakkuutta	Kuvaus:	Säätää näppäimistön summerin äänitasoa.
	Menetelmä:	Asetukset + Käyttäjätöiminnot + [käyttäjätunnus] + Näppäimistön määräitys + Merkkiäänen säätö. Lisää tai vähennä summerin äänvoimakkuutta liukusäätimillä.
	Ilmaisimet:	Summeri toistaa äänimerkin valitulla äänvoimakkuudella.

Esittely

Kuva 1- Toiminnot ja merkinanto



HS2TCHP E -kosketusnäyttö on interaktiivinen LCD-kosketusnäyttö, jota voidaan käyttää missä tahansa PowerSeries Neo -ohjauspaneelissa. Yksittäisten asennusten erilaisten vaatimusten vuoksi jotkin tässä kuvatuista toiminnoista voivat toimia kuvatusa erovalla tavalla. Katso Asentajan ohjeista lisätieto omaasta asennuksestasi ja Käyttöoppaasta yleistä turvajärjestelmätietoa.

Testaaminen

Testaa järjestelmä viikoittain varmistaaksesi, että se toimii oikein. Katso lisätieto tämän oppaan osiosta ”Järjestelmän testaaminen”. Jos järjestelmä ei toimi oikein, ota yhteys asennuksen suorittaneeseen yritykseen.

Valvonta

Järjestelmä voi lähettää hälytys-, vika- ja hätätilannetietoja valvontakeskukselle. Jos käynnistät hälytyksen vahingossa, soita valvontakeskukseen välttääksesi turhat toimenpiteet.

Järjestelmän käyttäminen

Tässä osiossa on lisätieto hälytysjärjestelmän käytöstä.

Kun hälytys toistetaan

Järjestelmä voi tuottaa kolme eri hälytysäänimerkkiä:

- Pulssimainen sireeni = palohälytys
- 4 äänimerkkiä, 5 sekunnin tauko, 4 äänimerkkiä = häkähälytys
- Sireeni soi jatkuvasti = murtohälytys

Huomautus: Signaalien tärkeysjärjestys on palohälytys, häkähälytys ja apuhälytys ja lopuksi murtohälytys.

Huomautus: Apuhälytys on äänetön. Se aiheuttaa vain hälytysilmoituksen valvontakeskukseen.

Murtohälytyksen jatkuvasti soiva sireeni



Jos et ole varma hälytyksen lähteestä, toimi varovasti! Jos hälytys laukesi vahingossa, hiljennä se käyttäjätunnuksellasi. Vältä turha avun lähettäminen soittamalla valvontakeskukseen.

Jos murtohälytys laukesi vahingossa

1. Hiljennä hälytys käyttäjätunnuksellasi. Jos tunnus annetaan 30 sekunnin kuluessa (tai ohjelmoidun hälytyksen tiedonsiirtoviiveen kuluessa), hälytyksen lähettäminen valvontakeskukseen peruutetaan.

2. Vältä turha avun lähettäminen soittamalla valvontakeskukseen.

Palohälytyksen pulssimainen sireeni



Noudata välittömästi evakointisuunnitelmaa!

Jos palohälytys käynnistyi vahingossa(esimerkiksi palaneesta ruoasta tai kylpyhuoneen höyrystä johtuen), hiljennä hälytys antamalla käyttäjätunnuksesi. Vältä turha avun lähettäminen soittamalla valvontakeskukseen. Kysy asennusliikkeeltä, onko järjestelmässäsi paloilmaisimia. Nollaa ilmaisimet Ilmaisimien kuittaus -osion ohjeiden mukaisesti.

Langattoman häikäilmaisimen hälytys

Häikäilmaisimen hälytys kertoo siitä, että tiloissa on häkää. Häkä on erittäin myrkyllinen kaasu, joka on hajuton ja mauton. Hälytyksen aikana häikäilmaisimen punainen LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti ja sumneri antaa häkähälytysmerkkiään (4 merkkiääntä, 5 sekunnin tauko, 4 merkkiääntä). Hälytyksen aikana myös ohjauspaneeliin yhdistetty sumneri toistaa toistuvan merkkiään (4 merkkiääntä, 5 sekunnin tauko, 4 merkkiääntä). Näppäimistö antaa myös kuuluvan ja näkyvän ilmoituksen häkähälytyksestä.

Jos hälytys kuuluu:

1. Käytä hiljennuspainiketta.
2. Soita välittömästi hätäkeskukseen.
3. Siirry välittömästi raittiseen ilmaan tai avoimen ikkunan ääreen. Huolehdi muista tiloissa olevista henkilöistä.

Varoitus: Lue tarkasti häikäilmaisimen asennus-/käyttöopas, jotta olet tietoinen tarvittavista toimenpiteistä turvallisuutesi ja sen varmistamiseksi, että laite toimii oikein. Sisällytä ohjeen tärkeät kohdat evakointisuunnitelmaan.

Viat

Kun järjestelmä havaitsee vikatilanteen, Vika-merkkivalo (⚠️) tai Järjestelmä-merkkivalo syttyy ja näppäimistö toistaa äänimerkin 10 sekunnin välein. Hiljennä äänimerkit painamalla näppäintä (⚠️). Näytä vika painamalla näppäintä (⚠️). Vika-merkkivalo (⚠️) tai Järjestelmä-merkkivalo vilkkuu. Vika näytetään.

Viat	Kommentit	Toimenpide	
Huolto vaaditaan (katso lisätietoa painamalla)	Alhainen akkutaso Kellopiiri Yleinen järjestelmävika Yleinen järjestelmän kansisuoja	Yleinen järjestelmän valvonta RF-häirintä tunnistettu Paneelin alhainen akkutaso Paneelin AC katkennut	Huoltopyyntö
AC katkennut	Jos rakennuksen sähköt ovat katkenneet, järjestelmä toimii akun varassa useita tunteja.		Huoltopyyntö
Puhelinvika	Järjestelmä on havainnut, että puhelinlinja on katkennut.		Huoltopyyntö
Yhteysvika	Järjestelmä yritti muodostaa yhteyden valvonta-asemaan, mutta se epäonnistui. Tämä voi johtua puhelinlinjan viasta.		Huoltopyyntö
Silmukkavika	Järjestelmä on havainnut ongelmia yhden tai useamman ilmaisimen kanssa. Näytä silmukka painamalla.		Huoltopyyntö
Silmukan kansisuoja	Järjestelmä on havainnut kansisuoja-tilanteen yhden tai useamman ilmaisimen kanssa. Näytä silmukka painamalla.		Huoltopyyntö
Langattoman varaus vähissä	Järjestelmä on havainnut alhaisen varauksen yhdessä tai useammassa moduulissa/ilmaisimissa. Näytä silmukan, näppäimistön, langattomien ohjainten ja RF-laiminlyönnin alhaiset varaukset. Näytä silmukkaviat painamalla uudelleen.		Huoltopyyntö
Ajan häviäminen	Jos virta on katkennut kokonaan (AC ja akku), kellonaika ja päivämäärä on ohjelmoitava uudelleen.		Ohjelmoi kellonaika ja päivämäärä uudelleen

Lisätoiminnot

Valokuvat

Voit luoda näppäimistöllä näytettäviä kuvaesityksiä. Valokuvat lisätään SD-kortilla (32 x 24 x 2,1 mm, ei sisälly toimitukseen). Katso lisätietoja verkkokäyttöoppaasta.

Pikapoistuminen

Jos järjestelmä on viritetty ja tiloista on poistuttava, voit käyttää pikapoistumista välttääksesi järjestelmän poiskytkemisen ja uudelleen virittämisen. Aktivoi toiminto painamalla Pikapoistuminen-kuvaketta. Sinulla on 2 minuuttia aikaa poistua alueelta poistumisoven kautta. Kun ovi suljetaan poistumisen jälkeen, jäljellä olevat poistumisaika peruutetaan.

Kellonajan ja päivämäärän ohjelmointi

Napauta Asetukset-kohtaa. Valitse Käyttäjätöiminnot [pääkäyttäjätunnus] ja sitten Kellonaika ja päivämäärä. Napauta kohtaa, jota haluat muuttaa, ja vaihda kellonaikaa/päivämäärää ylös- ja alaspäin osoittavilla nuolilla.

Valitse lopuksi Tallenna.

Näppäimistötila

Tällä asetuksella HS2TCHP E -kosketusnäyttö toimii perinteisenä DSC-näppäimistönä.

Ovikello (ovikellon ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä)



Näppäimistö osoittaa ovikellotoiminnon nykyisen tilan (käytössä tai ei käytössä). Valitse vastakkainen asetus napauttamalla Ovikello-kuvaketta. 3 äänimerkkiä tarkoittaa, että ovikello on PÄÄLLÄ (käytössä). 1 pitkä äänimerkki tarkoittaa, että ovikello on POIS PÄÄLTÄ (ei käytössä).

Huomautus: Ovikellotoimintoa tulee käyttää vain Poiskytketty-tilassa.

Silmukan ohitus

Tämä näyttö näyttää järjestelmän silmukoiden tilat.

Silmukan tilanilmaisimet

	Valmis	Silmukka on suljettu.
	Avoin	Silmukka on avoinna, ja se on suljettava.

Asetukset-valikko

Voit käyttää seuraavia toimintoja valitsemalla Asetukset aloitussivun oikeasta reunasta. Katso HS2TCHP E - verkkokäyttöoppaasta lisätietoja.

- Käyttäjätunnukset
- Asentajavalikko
- Käyttäjätöiminnot
- Ovikello käytössä / ei käytössä
- Alueen tila
- Näppäimistötila

Käyttäjätunnukset

Katso HS2TCHP E -verkkokäyttöoppaasta lisätietoja.

Käyttäjätöiminnot

Käytä seuraavia käyttäjätöimintoja valitsemalla Asetukset + Käyttäjätöiminnot + [käyttäjätunnus]. Katso HS2TCHP E -verkkokäyttöoppaasta lisätietoja.

Näppäimistön määrittäminen

Seuraavat asetukset voidaan määrittää:

Näyttöasetukset: määrittää kosketusnäytön kirkkauden ja näytön aikakatkaisun sekä näytönsäästäjän asetukset.

Merkkiäänien säätö: määrittää kosketusnäytön summerin äänenvoimakkuuden. Huomautus: SIA CP-01:ssä summerin äänenvoimakkuutta ei saa asettaa pienimmäksi mahdolliseksi.

Huomautus: UL-/ULC-asennuksissa summerin äänenvoimakkuutta ei saa vaihtaa oletusvoimakkuudesta.

Kuvakehys: valitsee kuvat, jotka näkyvät kuvaesityksessä.

Kalibrointi: kalibroi kosketusnäytön.

Kellotila: näyttää digitaalikellon.

Puhdistustila: Sallii käyttäjän koskettaa (esim. puhdistaa) näyttöä ilman näytön toimintojen aktivoitumista. Näyttö pysyy tässä tilassa 30 sekuntia, jonka jälkeen se palautuu Näppäimistön määrittäminen -näyttöön.

Aloitussivu: voidaan määrittää joko klassiseksi (nelikulmainen) tai nykyaikaiseksi (pyöreä).

Ovikello käytössä / ei käytössä

Ovikello: Kytke ovikellotoiminto päälle/pois napauttamalla Ovikello-kuvaketta. 3 äänimerkkiä tarkoittaa, että ovikello on PÄÄLLÄ. 1 pitkä äänimerkki tarkoittaa, että ovikello on POIS PÄÄLTÄ.

Alueen tila

Näytä alueen tila valitsemalla Asetukset, Käyttäjätöminnot ja sitten Alueen tila. Näppäimistö näyttää enintään 8 alueen perustilan järjestelmän määrittämisestä riippuen. Kukin alue identifioidaan samalla, kun sen nykyinen tila näytetään.

Näppäimistötila

Tällä asetuksella HS2TCHP E -kosketusnäyttö toimii perinteisenä DSC-näppäimistönä.

Hätäpainikkeet

Kun hätäpainiketta painetaan, avautuu uusi näyttö, jossa näkyy:

Palo	Tulipaloapua tarvitaan. Aktivoi pitämällä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.
Hätä	Lääkinnällistä apua tarvitaan. Aktivoi pitämällä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.
Paniikki	Poliisin apua tarvitaan. Aktivoi pitämällä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.

Tärkeää: Hätä- ja paniikinäppäimet ovat oletuksena käytössä. Palonäppäin ei toimi, ellei asentaja ole ohjelmoinut sitä käyttöön. Kysy asentajalta, ovatko palo-, hätä- ja paniikinäppäimet käytössä.

Järjestelmän testaaminen

Huomautus: Jos aiot testata järjestelmän, soita valvontakeskukseen ja ilmoita, milloin aloitat ja milloin päätät testin.

Näppäimistön summerin ja sireenin testaaminen

Järjestelmästi suorittaa näppäimistön summerin ja kellon tai sireenin kahden sekunnin testin, minkä lisäksi se testaa näppäimistön tilavalot ja paneelin vara-akun.

1. Valitse Asetukset, Käyttäjätöiminnot [pääkäyttäjätunnus] ja sitten Järjestelmästi. Seuraavat asiat tapahtuvat:
 - Kaikki näppäimistöjen summerit ja kellot tai sireenit aktivoituvat kahden sekunnin ajaksi. Kaikki näppäimistön valot syttyvät.
 - Valmis-, Viritetty- ja Vika-merkkivalot vilkkuvat testin keston ajan.
2. Poistu toiminnon valikosta painamalla [#]-näppäintä.

Koko järjestelmän testaaminen

Savuilmaisimien asentajan tai jälleenmyyjän on testattava kaikki järjestelmän savuilmaisimet kerran vuodessa niiden oikean toiminnan varmistamiseksi.

Huomautus: Jos järjestelmä ei toimi oikein, soita välittömästi asennuksen suorittaneeseen yritykseen.

1. Varmista ennen testausta, että järjestelmä on poiskytketty ja että Valmis-merkkivalo palaa.
2. Sulje kaikki silmukat ja palauta järjestelmä Valmis-tilaan.
3. Suorita järjestelmästi noudattamalla osion ”Näppäimistön summerin ja sireenin testaaminen” ohjeita.
4. Testaa silmukka aktivoimalla jokainen ilmainen vuorotellen (esim. avaa jokainen ovi/ikkuna ja kävele liikkeentunnistusalueilla).

HS2TCHP E -näppäimistöllä kunkin silmukan (ilmaisimen) aktivointi näyttää seuraavan viestin: ”Valmis käyttöön”, ”Ei valmis”. Katso silmukan tila -painikkeella, mitkä silmukat ovat avoimna. Viesti häviää, kun silmukat suljetaan.

Huomautus: Jotkin edellä mainitut toiminnot eivät toimi, ellei asentaja ole ottanut niitä käyttöön. Kysy asentajalta, mitkä toiminnot on toteutettu järjestelmässäsi.

Kävelytestitila

Asentaja voi aloittaa järjestelmän kävelytestin. Kun kävelytesti on käynnissä, Valmis-, Viritetty- ja Vika-merkkivalot vilkkuvat merkiksi siitä, että kävelytesti on aktiivinen. Kun järjestelmä lopettaa kävelytestin automaattisesti, se toistaa kuuluvan varoituksen (5 äänimerkkiä 10 sekunnin välein), joka alkaa viisi minuuttia ennen testin päättämistä.

Käyttöoikeussopimus

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI: DSC-ohjelmit ovat tekijänoikeussuojattuja riippumatta siitä, ovatko ohjelmat erillisiä tuotteita tai tulevatko ne laitteiston mukana. Ohjelmistojen ostoehdot ovat seuraavat:

- Tämä loppukäyttäjien käyttöoikeussopimus on laillinen sopimus Sinun (yhtiö, yksityinen osapuoli tai oikeushenkilö, joka hankki ohjelmiston tai siihen liittyvän laitteiston) ja Digital Security Controls -yhtiön, joka on osa Tyco Safety Products Canada LTD:tä ("DSC"), turvallisuusjärjestelmien ja niihin liittyvien komponenttien ja ohjelmistojen ("LAITE") valmistaja, välillä.
- Jos DSC ohjelmistotuotteet ("OHJELMISTOTUOTE" tai "OHJELMA") on tarkoitettu osaksi LAITTEISTOA, EIKÄ sen mukana toimiteta uutta LAITTEISTOA, OHJELMISTOTUOTETTA ei saa käyttää, kopioida tai asentaa. OHJELMISTOTUOTE sisältää tietokoneohjelman, sekä saattaa sisältää joiain liittämävsiestimiä, painettua materiaalia ja reaaliaikaisen tai sähköisen dokumentaation.
- Olet oikeutettu käyttämään kaikkia OHJELMISTOTUOTTEEN mukana tulleita ohjelmistoja niihin liittyvien loppukäyttäjän lisenssiehtojen mukaisesti.
- Asentamalla, kopioimalla, lataamalla, tallentamalla tai muuten käyttämällä OHJELMISTOTUOTETTA, hyväksyt loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, vaikka tämän loppukäyttäjien käyttöoikeussopimuksen katsottaisiin olevan jonkin aiemman järjestelyn tai sopimuksen muutos. Mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei hyväksytä, DSC ei myönnä OHJELMISTOTUOTTEEN käyttöoikeutta, eikä tuotteita tule silloin käyttää.

OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTTÖOIKEUS

OHJELMISTOTUOTE on suojattu tekijänoikeuslailla ja kansainvälisillä tekijänoikeussopimuksilla, sekä muilla immateriaalioikeuksia koskevilla laeilla ja sopimuksilla. OHJELMISTOTUOTE on lisenssoitu, ei myyty tuote.

1. KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN. Loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen myöntämät oikeudet:

- Ohjelmiston asentaminen ja käyttö – jokaista käyttöoikeutta kohden voi asentaa yhden OHJELMISTOTUOTTEEN.
- Tallentaminen/verkon käyttö – OHJELMISTOTUOTETTA ei saa asentaa, hyväksyä, näyttää, suoritaa, jakaa tai käyttää samanaikaisesti eri tietokoneilla, mukaan lukien työasema, päte tai muu digitaalinen elektroninen laite ("Laite"). Mikäli käytössä on useita työasemia, jokaiselle työasemalle, missä OHJELMISTO on käytössä, tarvitaan oma käyttöoikeus.
- Varmuskopio – OHJELMISTOTUOTTEESTA voi tehdä varmuuskopioita, mutta ohjelmasta voi olla kulloinkin vain yksi varmuuskopio asennettuna. Varmuskopio ei ole tarkoitettu vain arkistokäyttöön. Lukuun ottamatta käyttöoikeussopimuksen sallimia kopioita, kaikki OHJELMISTOTUOTTEEN ja sen mukana tulleen painetun materiaalin kopioiminen on kiellettyä.

2. MUUT OIKEUDET JA RAJOITUKSET

- Käänteistehtävän käytön, takaisin kääntämisen ja purkamisen rajoitukset – et saa käyttää käänteistehtävää tai takaisin kääntämistä OHJELMISTOTUOTTEESEEN tai purkaa sitä, lukuun ottamatta, ja vain siinä määrin, kuin tällainen toiminta on nimenomaisesti sallittu sovellettavassa laissa tästä rajoituksesta huolimatta. Ohjelmiin ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia ilman DSC:n antamaa kirjallista hyväksyntää. Ohjelmistotuotteesta ei saa poistaa mitään omistusoikeuksia koskevia ilmoituksia, merkkejä tai tarroja. Tämän käyttöoikeuden ehtojen noudattaminen on varmistettava kohtuullisin keinoin.
- Komponenttien erottele – ohjelmistotuotteelle on myönnetty käyttöoikeus yksittäisenä tuotteena. Sen erillisiä komponentteja ei tule erottaa käytettäväksi useammassa kuin yhdessä LAITTEESSA.
- Yksi INTEGROITU TUOTE – jos OHJELMISTO on hankittu LAITTEISTON osana, OHJELMISTOTUOTTEELLE on annettu käyttöoikeus LAITTEISTON kanssa yhtenä integroituna tuotteena. Tässä tapauksessa OHJELMISTOTUOTETTA saa käyttää vain laitteiston kanssa tämän käyttöoikeussopimuksen mukaisesti.
- Vuokraus – OHJELMISTOTUOTETTA ei saa vuokrata, antaa eikä lainata. Sitä ei saa laittaa tai lähettää palvelimelle tai internetsivuille muiden ladattavaksi.
- Ohjelmistotuotteen siirto – voit siirtää kaikki tämän käyttöoikeussopimuksen mukaiset oikeudet ainoastaan LAITTEISTON lopullisen myynnin tai siirron osana edellyttäen, että sinulle ei jää yhtään kopiota, siirrä koko OHJELMISTOTUOTTEEN (sisältäen kaikki komponentit, median ja tulostetun materiaalin, kaikki päivitykset ja tämän käyttöoikeussopimuksen), ja edellyttäen, että vastaanottaja hyväksyy tämän käyttöoikeussopimuksen. Jos OHJELMISTOTUOTE on päivitys, kaikkien siirtojen tulee sisältää myös aiemmat versiot tästä OHJELMISTOTUOTTEESTA.
- Irtisanominen – DSC voi puuttumatta muihin oikeuksiin irtisanoa loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei ole noudatettu. Tällaisissa tapauksissa kaikki OHJELMISTOTUOTTEEN kopiot ja kaikki sen komponentit on hävitettävä.
- Tuotemerkit – tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ei myönnä mitään oikeuksia DSC:n tai sen alihankkijoiden tavara- tai palvelumerkkeihin.

3. TEKIJÄNOIKEUS

OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki aineelliset ja aineettomat oikeudet (sisältäen, mutta ei rajoittuen OHJELMISTOTUOTTEESEEN liittyviin piirroksiin, kuviin ja teksteihin) ja siihen liittyvä tulostettu materiaali ja kaikki OHJELMISTOTUOTTEEN kopiot ovat DSC:n tai sen toimittajien omaisuutta. OHJELMISTOTUOTTEESEEN liittyvää tulostettua materiaalia ei saa kopioida. Kaikki omistusoikeudet ja immateriaalioikeudet sisältöön, johon voi päästä käyttämällä OHJELMISTOTUOTETTA, ovat kyseisen sisällön omistajan omaisuutta ja sisältö saattaa olla suojattu tekijänoikeuksilla ja muilla immateriaalioimaisuutta koskevilla laeilla ja sopimuksilla. Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ei anna mitään oikeuksia tähän sisältöön. DSC ja sen toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita ei ole tässä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksessa nimenomaisesti myönnetty.

4. VIENNIIN RAJOITUKSET

OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki vienti tai jälleenvienti maihin, henkilöille tai yksiköille, joita koskevat Kanadan vientirajoitukset, on kiellettyä.

5. SOVELLETTAVA LAKI

Tämän ohjelmiston käyttöoikeussopimus on säädetty Ontarion osavaltion (Kanada) lakien mukaisesti.

6. SOVINTOMENETTELY

Tähän sopimukseen liittyvät erimielisyydet ratkaistaan lopullisesti ja sitovasti välimiesoikeudessa ja osapuolet sitoutuvat noudattamaan välimiesoikeuden päätöksiä. Mahdollinen välimiesoikeus tapahtuu Torontossa, Kanadassa, ja käsitteleykielenä on englanti.

7. TAKUURAJOKUKSET

- EI TAKUUTA – DSC TOIMITTAA OHJELMISTON "SELLAISENAAN" ILMAN TAKUUTA. DSC EI TAKAA, ETTÄ OHJELMA TÄYTTÄÄ KÄYTTÄJÄN VAATIMUKSET TAI ETTÄ SEN TOIMINTA OLISI KESKEYTYMÄTÖNTÄ TAI VIRHEETÖNTÄ.
- TOIMINTAYMPÄRISTÖN MUUTOKSET – DSC ei ole vastuussa muutosten aiheuttamista ongelmista LAITTEISTON toiminnassa tai ongelmista OHJELMISTOTUOTTEIDEN ja muiden kuin DSC-OHJELMIEN tai -LAITTEIDEN vuorovaikutuksessa.
- VASTUUN RAJOITUKSET; TAKUU HEIJASTAA RISKIEN JAKAANTUMISTA – MISSÄ TAHANSA SELLAISESSA TILANTEESSA, JOSSA SOVELLETTAVA LAKI EDELLYTTÄÄ TAKUUTA TAI AIHEUTUU SELLAISET OLOSUHTEET, JOITA EI HUOMIOIDA TÄSSÄ

LISENSSISOPIMUKSESSA, DSC:N KOKONAISVASTUU RAJOITTUU KAIKISSA TAPAUKSISSA ENINTÄÄN OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTTÖOIKEUDESTA MAKSETTUUN HINTAAN JA VIITEEN KANADAN DOLLARIIN (5,00 CAD). KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA VÄLILLISISSÄ TAI EPÄSUORISSA VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA.

(d) TAKUUN VASTUUVAPAUSLAUSEKSE – TÄMÄ TAKUU SISÄLTÄÄ KOKONAISTAKUUN, JA SE KORVAA KAIKKI MUUT TAKUUT, SUORAT TAI VÄLILLISET (MUKAAN LUKIEN KAIKKI VÄLILLISET TAKUUT KAUPPAKELPOISUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN), JA KAIKKI MUUT DSC:N VELVOITTEET TAI KORVAUSVASTUUT. DSC EI ANNA MUITA TAKUITA. DSC EI OLE MISSÄÄN VASTUUSSA EIKÄ VALTUUTA KETÄÄN TOIMOIMAAN PUOLESTAAN NÄIDEN TAKUUEHTOJEN MUUTTAMISEKSI, EIKÄ SE ANNA TAI OTA MITÄÄN MUUTA TÄTÄ TUOTETTA KOSKEVAA TAKUUTA TAI VASTUUTA.

(e) KORVAUSVAATIMUS JA TAKUUN RAJOITUKSET – MISSÄÄN OLOSUHTEISSA DSC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISESTÄ, SATUNNAISESTA, VÄLILLISESTÄ TAI EPÄSUORASTA VAHINGOSTA, JOKA JOHTUU TAKUUEHTOJEN RIKKOMISESTA, SOPIMUSRISKIOMUKSESTA, HUOLIMATTOMUUDESTA, SEURAUUSVASTUUSTA TAI MUUSTA KORVAUSTEORIASTA. TÄLLAISIN VAHINKOIHIN KUULUVAT, NÄIHIN KUITENKAAN RAJOITTUMATTA, LIIKEVOITTOJEN MENETYS, OHJELMISTOTUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN VARUSTEEN MENETYS, PÄÄOMAKUSTANNUKSET, KUSTANNUKSET KORVAAVAN TUOTTEEN, TILOJEN TAI PALVELUJEN HANKKIMISESTA, SEISOKKIAIKA, OSTAJIEN AIKA, KOLMANSIEN OSAPUOLTEN, MUKAAN LUKIEN ASIAKKAIDEN, VAATIMUKSET SEKÄ OMAISUUSVAHINGOT.

VAROITUS: DSC suosittelule järjestelmän kokonaisvaltaista testaamista säännöllisin väliajoin. Huolimatta toistuvasta testauksesta on mahdollista, että OHJELMISTOTUOTE ei toimi käyttäjän odotusten mukaisesti johtuen – mutta ei rajoittuen – järjestelmän rikollisesta hakkeroinnista tai sähköhäiriöistä.

FCC-vaatimustenmukaisuusvaatimus –

HUOMIO: muutokset tai muunnokset, joita DSC ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä oikeutesi käyttää laitetta.

Tämä laite tuottaa ja käyttää radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä oikein – tarkasti valmistajan ohjeiden mukaisesti – se saattaa aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon. Se on tyypitetty ja todettu toimivan luokan B digitaalilaitteita koskevien FCC-määristysten kohdan 15 alakohdan B vaatimusten rajoissa. Rajoitukset on tarkoitettu takaamaan kohtuullista suojaa asuinalueella haitallisia häiriöitä vastaan. Ei voida taata, että laitteen käyttö ei aiheuttaisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laitteen virta pois päältä ja päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön yhdellä tai useammalla seuraavista tavoista:

– Suuntaa vastaanottava antenni uudelleen.

– Vaihda keskusyksikön paikkaa suhteessa vastaanottimeen.

– Siirrä keskusyksikkö pois vastaanottimen lähetytyiltä.

– Kytke keskusyksikkö pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä vastaanottimen kanssa.

Tarvittaessa käyttäjä voi pyytää lisäohjeita jälleenmyyjältä tai ammatilliselta radio-/televisiokuvaajalta. Seuraavasta FCC:n ohjekirjasta voi olla apua (englanninkielinen): "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". Se on saatavilla osoitteesta U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

Tämä luokan B digitaalilaitte on CAN ICES-3(b)/nmb-3(b) -säännöksen mukainen.

EN50131-1 Tason2/Luokka II

Mallin HS2TCHP E näppäimistö on Teleficationin sertifioima standardien EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 ja EN50131-3:2009 for Tason 3, Luokka II mukaisesti.

Huomautus: EN50131-asetuksissa seuraavat toiminnot (jotka käynnistetään näppäimistön hätäpainikkeilla) on poistettava käytöstä:

- palohälytystoiminto

- apu (lääkäri) -hälytystoiminto

- paniikkihälytystoiminto.

© 2018 Tyco Security Products. Kaikki oikeudet pidätetään. Toronto, Kanada • www.dsc.com.

Tavaramerkit, logot ja tunnukset tässä dokumentissa ovat rekisteröity Yhdysvalloissa [tai muissa maissa]. Tavaramerkkien väärinkäyttö on ehdottomasti kielletty ja Tyco Security Products saattaa tarvittaessa aggressiivisesti voimaan sen alkuperäiset oikeudet koko lain laajuudella, sisältäen kaikki laittomat pyrkimykset. Muut tavaramerkit, jotka eivät ole Tyco International Ltd. omistuksessa, ovat haltijoidensa omistuksessa ja niiden käyttö on luvanvaraista tai sallittu vain soveltuviin lakien mukaisesti. Tuotevalikoimaa ja niiden ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Todelliset tuotteet saattavat poiketa kuvista. Kaikki tuotteet eivät sisällä kaikkia ominaisuuksia. Saatavuus riippuu maantieteellisestä sijainnista; ota yhteyttä myyntiedustajaasi.



29010531R001

tyco

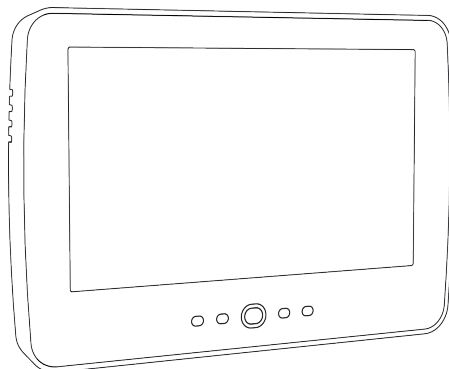
Johnson
Controls



För att ladda ned den kompletta användarmanualen och registrera produkten, besök: www.dsc.com/m/29010526 eller skanna QR-koden till höger.



Bruksanvisning för HS2TCHP E pekskärm



WARNING: Denna bruksanvisning innehåller information om begränsningar när det gäller användning och funktion av produkten samt information om begränsningar när det gäller tillverkaransvar. Du bör läsa igenom hela bruksanvisningen noggrant.



Säkerhetsanvisningar

Den här handboken ska användas tillsammans med PowerSeries Neo användarmanual för de kompatibla larmkontrollpanelerna: HS2016, HS2032, HS2064 (E), HS2128 (E) och med PowerSeries Pro användarmanual för de kompatibla larmkontrollpanelerna: HS3032, HS3128.

Se alltid till att du får den senaste versionen av användarhandboken. Det går att få uppdaterade versioner av den här användarhandboken genom att kontakta din återförsäljare.

Varning: Läs och spara dessa instruktioner! Följ alla varningar och instruktioner som anges i detta dokument och/eller på utrustningen.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Observera följande för att minska risk för brand, elektriska stötar och/eller skador:

- Se till att inte spilla någon typ av vätska på utrustningen.
- Försök inte att själv utföra service på enheten. Att öppna eller ta bort skyddshöljet kan utsätta dig för livsfarlig spänning eller andra risker. All service ska utföras av behörig servicepersonal. Öppna aldrig enheten själv.
- Rör inte utrustningen och dess anslutna kablar vid åskväder, det kan finnas risk för elektriska stötar.
- Använd inte larmsystemet för att rapportera om en gasläcka ifall systemet befinner sig nära en läcka.

Regelbundet underhåll och felsökning

Håll din HS2TCHP E pekskärmknappsats i optimalt skick genom att följa alla instruktioner som ingår i denna manual och/eller är markerade på produkten.

Försiktighetsmått vid hantering

Använd inte överdriven styrka på displayens yta eller angränsande områden eftersom detta kan leda till att färgtonen ändras.

Rengöring

- Om displayens yta blir smutsig, kan du andas på den och torka av den försiktigt med en mjuk och torr trasa. Om den ändå inte blir riktigt ren kan du fukta trasan med isopropylalkohol.
- Använd inte slipmedel, vatten, förtunnare, lösningsmedel eller aerosolrengöringsmedel (spraypolish), några aromatiska lösningsmedel, ketoner etc. som kan komma in genom hål på HS2TCHP E-pekskärmknappsatsen och orsaka skador.




Felsökning

Någon enstaka gång kan problem uppstå med systemet. Om det inträffar visas ett felmeddelande på din larmstyrenhet. Se den medföljande listan när du ser ett felmeddelande på skärmen. Om ytterligare hjälp behövs ska du kontakta din återförsäljare för service.

Varning: Den här enheten, pekskärmknappsatsen HS2TCHP E ska installeras och användas i en miljö med föroreningsgrad max. 2, överspänningskategori II och endast på icke-farligen platser inomhus. Utrustningen är designad att installeras, servas och/eller repareras uteslutande av behörig servicepersonal [servicepersonal definieras som en person som har lämplig teknisk utbildning och den erfarenhet som behövs för att vara medveten om de faror som personen ifråga kan utsättas för när denne utför en uppgift och om vilka åtgärder som måste vidtas för att minimera dessa risker för personen ifråga eller andra personer]. Denna utrustning innehåller inga delar som slutanvändaren kan byta själv.

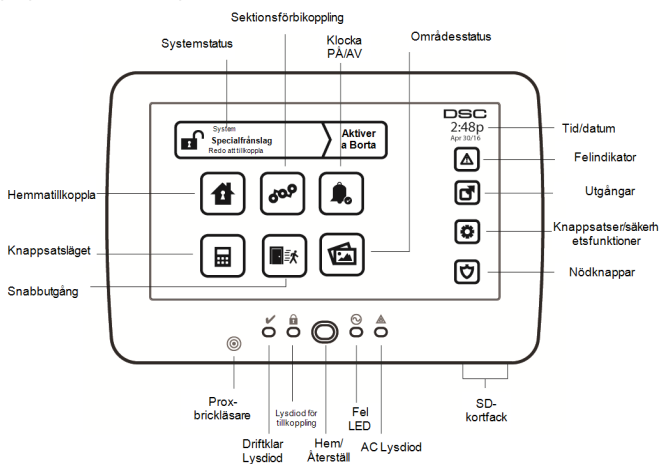
Varning: Blockera aldrig åtkomsten till larmkontrollen som utrustningen är kopplad till. De här säkerhetsanvisningarna ska inte hindra dig från att kontakta återförsäljaren och/eller tillverkaren för att få ytterligare förtydliganden och/eller svar på dina frågor.

Snabbstart

Tillkoppling		
Aktivera Borta	Beskrivning:	Tillkopplar alla interiör- och exteriörsensorer
	Metod:	Tryck var som helst på översta rubrikraden på startsidan
	Indikeringar:	Tillkopplad () LED-indikatorerna. Övre rubrikraden blir röd och visar "Tillkopplad". Timern för utpasseringssfördröjning startar.
Aktivera Hemma	Beskrivning:	Tillkopplar alla yttre sensorer. Tillkopplar inte interiörsensorer
	Metod:	Tryck på knappen Hemma Aktivera
	Indikeringar:	Tillkopplad () LED-indikatorer. Övre rubrikraden blir röd och visar "Tillkopplad".
Avaktivera	Beskrivning:	Frånkopplar alla interiör- och exteriörsensorer
	Metod:	Tryck var som helst på översta rubrikraden på startsidan
	Indikeringar:	Driftsklar () LED-indikatorer. Övre rubrikraden blir grön och visar "Frånkopplad".
Förbikoppla	Beskrivning:	Undantar valda zoner från att aktivera larmet när systemet är tillkopplat
	Metod:	Tryck på Sektionsförbikoppling för att visa tillgängliga sektioner och tryck sedan på Förbikoppla-knappen bredvid en sektion
	Indikeringar:	Förbikoppla-knappen ändras till Förbikoppla inte
Gemensamma funktioner		
Visa larm	Beskrivning:	Visa vilka sektioner som har utlöst larm
	Metod:	Tryck på !-knappen (synlig om ett larm har inträffat)
	Indikeringar:	!-knappen visas längst upp till höger på skärmen
Visa fel	Beskrivning:	Visa systemfel
	Metod:	Tryck på !-knappen (synlig om ett larm har inträffat)
	Indikeringar:	!-knappen visas längst upp till höger på skärmen
Utför Systemtest	Beskrivning:	Testar knappsatsummern, sirenen, statusindikeringarna och backupbatteriet
	Metod:	Alternativ + Användarfunktioner + [Åtkomstkod] + Systemtest
	Indikeringar:	Summer och siren aktiveras i 2 sekunder, alla indikeringar tänds, Driftklar-, Tillkopplad- och Felindikeringar blinkar medan testet pågår
Ställ in tid/datum	Beskrivning:	Justerar tid och datum som visas på startsidan
	Metod:	Alternativ + Användarfunktioner + [Åtkomstkod] + Tid & Datum Tryck på det avsnitt du vill ändra (t.ex. Timmar) och använd piltangenterna för att ändra värdet. Tryck på Spara
	Indikeringar:	Ändringar visas i det övre, högra hörnet på startsidan
Slå På/Av ringklocka	Beskrivning:	Aktiverar/avaktiverar dörrklockfunktionen
	Metod:	Tryck på Ringklocka
	Indikeringar:	På: summern avger 3 korta signaler. Ringklocksikonen visar en bock. Av: summern avger 1 lång signal. Ringklocksikonen visar ett X.
Ändra skärmens ljusstyrka	Beskrivning:	Justerar ljusstyrkan och kontrasten på pekskärmen
	Metod:	Alternativ + Användarfunktioner + [Åtkomstkod] + Knappsatskonfiguration + Skärmalternativ Använd skjutreglagen för att öka eller minska skärmens ljusstyrka
	Indikeringar:	Skärmens ljusstyrka justeras när skjutreglaget flyttas
Ändra summervolymen	Beskrivning:	Justerar ljudnivån på knappsatsens summer
	Metod:	Alternativ + Användarfunktioner + [Åtkomstkod] + Knappsatskonfiguration + Summerstyrning Använd skjutreglagen för att öka eller minska summerns volym
	Indikeringar:	Summan piper på den valda volymen

Inledning

Figur 1- Reglage och indikeringar



HS2TCHP E-pekskärm är en interaktiv touchkänslig LCD-skärm som kan användas på alla PowerSeries Neo-kontrollpaneler. På grund av anpassade krav för enskilda installationer, kan vissa av de funktioner som beskrivs här kanske fungera annorlunda än vad som beskrivs. Detaljerade instruktioner för din specifika installation kan fås från din installatör. Allmän information om säkerhetssystem finns i bruksanvisningen.

Testning

För att säkerställa att ditt system fortsätter att fungera som avsett måste du prova det varje vecka. Se avsnittet "Testa ditt system" i den här bruksanvisningen. Om ditt system inte fungerar ordentligt bör du ringa ditt installationsföretag för hjälp.

Övervakning

Det här systemet kan överföra larm-, fel- och nödinformation till en larmcentral. Om du startar ett larm av misstag, ska du omedelbart ringa till larmcentralen för att förhindra en onödig utryckning.

Använda ditt system

Den här sektionen innehåller ytterligare information om hur du använder ditt larmsystem.

När larmet ljuder

Systemet kan generera 3 olika larmljud:

- Tillfällig/pulserad siren = Brandlarm
- 4 pip, 5-sekunders paus, 4 pip = koloxidlarm
- Oavbruten siren = intrång (inbrottslarm)

Obs: Signalernas prioritet är brandlarm, koloxidlarm och medicinskt larm, därefter inbrottslarm.

Obs: Medicinskt larm är tyst. Det resulterar endast i larmöverföring till larmövervakningscentralen.

Intrångs-/inbrottslarm – oavbruten siren



Om du är osäker på orsaken till larmet ska du agera med försiktighet! Om larmet var oavsiktligt anger du din åtkomstkod för att tysta larmet. Ring din larmcentral för att undvika en utryckning.

Om inbrottslarmet var oavsiktligt

1. Ange din åtkomstkod för att tysta larmet. Om koden matas in inom 30 sekunder (eller det programmerade värdet på fördröjningen på larmöverföringen) kommer överföringen av larmet till larmcentralen att avbrytas.
2. Ring din larmcentral för att undvika en utryckning.

Brandlarm – pulserad siren



Följ din plan för nödutrymning omedelbart!

Om larmet var en oavsiktligt (t.ex. bränt rostat bröd, ånga från badrummet etc.), anger du din åtkomstkod för att tysta larmet. Ring din larmcentral för att undvika en utryckning. Fråga ditt larmbolag om ditt system har försetts med branddetektering. Se avsnittet Återställning av sensor för att återställa detektorerna.

Trådlöst koloxidlarm

Aktivering av ditt CO-larm indikerar förekomsten av koloxid (CO), som kan vara dödlig. När den larmar blinkar den röda LED-lampan på CO-detektorn snabbt och summern ljuder med en upprepande rytm på: 4 snabba pip, 5 sekunders paus, 4 snabba pip. Under ett larm ljuder också den siren som är kopplad till kontrollpanelen med en upprepande rytm på 4 snabba pip, 5 sekunders paus, 4 snabba pip. Knappsatsen ger också en ljudsignal och en visuell indikering av CO-larmet.

Om ett larm ljuder:

1. Använd tystnadsknappen.
2. Ring larmcentralen eller räddningstjänsten.
3. Gå genast ut ur huset eller till en öppen dörr/ett öppet fönster.

Varning: Gå noggrant igenom ditt koloxidlarms installations-/användarhandbok för att fastställa de nödvändiga åtgärder som krävs för att garantera din säkerhet och se till att utrustningen fungerar korrekt. För in stegen från handboken i din utrymningsplan.

Fel

När ett fel detekteras, kommer fel- (⚠️) eller systemindikatorn att tändas, och knappatsen kommer att pipa var 10:e sekund. Tryck på knappen (⚠️) för att stänga av pipljudet. Tryck på (⚠️) för att visa vad problemet är. Fel- (⚠️) eller systemindikatorn kommer att blinka. Motsvarande fel kommer att tändas.

Fel	Kommentarer	Åtgärd	
Service behövs (tryck för mer information)	Låg batterinivå	Allmän systemövervakning	Tillkalla service
	Krets ringklocka	RF-störning detekterad	
	Systemfel	Panel låg batterinivå	
	Systemsabotage	Panel strömförlust	
Strömförlust	Om elen har gått i byggnaden och/eller i det område där byggnaden ligger, fortsätter systemet att fungera på batteri i flera timmar.	Tillkalla service	
Telefonfel	Systemet har detekterat att telefonlinjen är urkopplad.	Tillkalla service	
Kommunikationsfel	Systemet har försökt kommunicera med larmcentralen men har misslyckats. Det kan bero på fel på telefonlinjen.	Tillkalla service	
Sektionsfel	Systemet har problem med en eller flera sensorer i systemet. Tryck för att visa sektionen.	Tillkalla service	
Sektionssabotage	Systemet har detekterat sabotage på en eller flera sensorer i systemet. Tryck för att visa sektionen.	Tillkalla service	
Svagt batteri för trådlös nyckel	Systemet har detekterat ett svagt batteri för en eller flera moduler/sensorer i systemet. Tryck för att visa låga batterinivåer för sektion, knappats, trådlös(a) nyckel/nycklar och RF-inaktivitet. Tryck igen för att visa sektionsfel.	Tillkalla service	
Klockan har återställts	Om strömmen har förlorats helt (ström och batteri), måste man programmera om tid och datum.	Programmera om tid och datum	

Ytterligare funktioner

Foton

Du kan skapa ett bildspel med foton att visa på knappatsen. Bilder läggs till med ett SD-kort (32x24x2,1 mm. Medföljer ej). Se användarhandboken online för mer information.

Snabbutgång

Om systemet är aktiverat och du måste gå ut använder du snabbutgångsfunktionen för att undvika att fränkoppla och åter tillkoppla systemet. För att aktivera den här funktionen trycker du på symbolen Snabbutgång. Du har då 2 minuter på dig att lämna lokalen genom utgången. När dörren stängs igen avbryts den återstående utgångstiden.

Programmering av tid och datum

Tryck på Alternativ. Välj Användarfunktioner [Masterkod] och därefter Tid och datum. Peka på den sektion du vill ändra och använd upp- och nedpilarna för att ändra tid/datum. Tryck på Spara när du är klar.

Knappsatsläget

Det här alternativet gör det möjligt att använda HS2TCHP E-pekskärmen som en traditionell DSC-knappsats.

Dörrklocka (Aktivera/avaktivera ringklocka)



Knappsatsen indikerar nuvarande status för dörrklockefunktionen (aktiverad eller avaktiverad). Tryck på ikonen för ringklocka. Tre signaler indikerar att klockan är PÅ (aktiverad). Ett långt pip visar att klockan är AV (avaktiverad).

Obs: Dörrklocksfunktionen ska endast användas i fränkopplat läge.

Sektionsförbikoppling

På den här bilden kan du se status för systemets sektioner.

Sektionsstatusindikatorer

	Redo	Sektionen är stängd
	Öppen	Sektionen är öppen och behöver stängas

Alternativmeny

Öppna följande funktioner genom att trycka på Alternativ på höger sida av startsidan. Se HS2TCHP E-användarmanualen online för mer information.

- Åtkomstkoder
- Installatörsmenyn
- Användarfunktioner
- Ringklocka aktiverad/avaktiverad
- Områdesstatus
- Knappsatsläget

Åtkomstkoder

För mer information, se användarmanualen för HS2TCHP E online.

Användarfunktioner

Öppna följande användarfunktioner genom att trycka på Alternativ + Användarfunktioner + [Åtkomstkod]. För mer information, se användarmanualen för HS2TCHP E online.

Konfiguration av knappsatsen

Följande alternativ kan konfigureras:

Skärmalternativ: Ställer in ljusstyrkan och skärmens timeout för pekskärmen, samt skärmläckare.

Summerkontroll: ställer in volymen för pekskärmens summer. Obs! För SIA CP-01 ska summervolymen inte ställas in på lägsta inställningen.

Obs: För UL/ULC installationer ska summernivån inte ändras från standardnivån.

Bildruta: väljer vilka bilder som ska visas i bildspelet.

Kalibrering: kalibrerar pekskärmen.

Klockläge: visar den digitala klockan.

Rengöringsläge: låter användaren röra vid (dvs. rengöra) skärmen utan att aktivera eller avaktivera några funktioner. Skärmen kommer att fortsätta att vara i det här läget i 30 sekunder och går sedan tillbaka till bilden för konfiguration av knappsatsen.

Startsidan: kan konfigureras i en av två olika vyer – Klassisk (fyrkantiga knappar) och Modern (runda knappar).

Ringklocka aktiverad/avaktiverad

Dörrklocka: Tryck på ikonen för dörrklocka för att sätta på/stänga av ringklockefunktionen. 3 signaler indikerar att klockan är PÅ. 1 lång signal indikerar att klockan är AV.

Områdesstatus

För att visa områdesstatus, trycker du på Alternativ, Användarfunktioner och därefter Områdesstatus. Knappsatsen visar grundstatus för upp till 8 områden, beroende på ditt systems konfiguration. Varje område identifieras tillsammans med sin nuvarande status.

Knappsatsläget

Det här alternativet gör det möjligt att använda HS2TCHP E-pekskärmen som en traditionell DSC-knappsats.

Nödknappar

När du trycker på nödknappen visas en ny skärm med:

Brand	Brandkär behövs. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att aktivera.
Nöd	Medicinsk hjälp krävs. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att aktivera.
Panik	Polishjälp behövs. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att aktivera.

Viktigt: Medicinskt och Överfallslarmknapparna är PÅ som standard. Brandknappen kommer inte att fungera om den inte programmeras av installatören. Fråga din installatör om knapparna Brand, Medicinskt och Överfall är aktiverade.

Testa ditt system

Obs: Om du ska utföra ett systemtest, ska du ringa din larmcentral för att informera dem om när du kommer att påbörja och avsluta testet.

Testa ljudanordningen och sirenen för knappsatsen

Systemtestet genomför en tvåsekunders kontroll av knappsatsens ljudanordning och klocka eller siren, och testar dessutom knappsatsens statuslampor och panelens reservbatteri.

1. Tryck på Alternativ, Användarfunktioner [Masterkod] och därefter Systemtest. Följande kommer att hända:
 - Systemet aktiverar alla knappsatssirener och ringklockor/sirener i två sekunder. Alla knappsatsens lampor TÄNDS.
 - LED-indikatorerna för Driftklar, Tillkopplad och Fel kommer att blinka medan testet pågår.
2. Tryck på [#] för att gå ur funktionsmenyn.

Testa hela systemet

Alla rökdetektorer i den här installationen måste testas av din installatör eller återförsäljaren av rökdetektorerna en gång per år för att säkerställa att de fungerar korrekt.

Obs: Om ditt system inte fungerar ordentligt bör du omedelbart ringa ditt installationsföretag för hjälp.

1. Innan du genomför testet måste du se till att systemet är fränkopplat och att Driftklar-lampan är tänd.
2. Stäng alla sektioner för att återställa systemet till Driftklar-status.
3. Utföra ett systemtest genom att följa stegen i avsnittet "Testa ljudanordningen och sirenen för knappsatsen".
4. För att testa sektionerna aktiverar du varje detektor i tur och ordning (t.ex. öppnar varje dörr/fönster eller rör dig i områden för rörelsedetektorer).

På en HS2TCHP E -knappsats, kommer följande meddelande att visas när respektive sektion (detektor) aktiveras: "Redo att forcera", "Inte redo". Använd knappen för Områdesstatus för att visa vilka sektioner som är öppna. Meddelandet kommer att försvinna när sektionerna stängs.

Obs: Vissa av de funktioner som beskrivs ovan kommer inte att fungera om de inte aktiverats av din installatör. Fråga installatören vilka funktioner som är aktiverade på ditt system.

Gångtestläge

Installatören kan initiera ett gångtestläge för systemet. När systemet är i gångtestläge, kommer LED-indikatorerna för Driftklar, Tillkopplad och Fel att blinka för att indikera att gångtestet är aktivt. När systemet automatiskt avslutar gångtestläget kommer det att meddela detta med en ljudvarning (5 pip var 10:e sekund), med början fem minuter innan testet avslutats.

Licensavtal

VIKTIGT - LÄS NOGGRANT: DSC Mjukvara som köps med eller utan Produkter och Komponenter är upphovsrättskyddad och köps under följande licensvillkor:

- Detta Licensavtal får slutanvändare är ett juridiskt avtal mellan Dig (företaget, enskild person eller företagsrepresentant som förvärvat Programvaran och tillhörande Hårdvara) och Digital Security Controls, en division av Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), tillverkaren av det integrerade säkerhetssystem och utvecklaren av programvaran och de relaterade produkter eller komponenter ("HÅRDVARA") som Du har köpt.

- Om DSC programvaruprodukt ("PROGRAMVARUPRODUKT" eller "PROGRAMVARAN") är tänkt att åtföljas av MASKINVARA och inte åtföljs av ny MASKINVARA, får Du inte använda, kopiera eller installera PROGRAMVARUPRODUKT. Programvaruprodukten omfattar mjukvara och kan inkludera tillhörande media, tryckt material och "online" eller elektronisk dokumentation.

- All programvara som tillsammans med PROGRAMVARUPRODUKTEN är associerad med ett separat licensavtal för slutanvändare licensieras till dig enligt villkoren i detta licensavtal.

- Genom att installera, kopiera, ladda ned, lagra, eller på annat sätt använda PROGRAMVARUPRODUKTEN, accepterar Du att ovillkorligen vara bunden av villkoren i detta Avtal, även om detta Avtal anses vara en ändring av tidigare överenskommelse eller ett avtal. Om Du inte samtycker till villkoren i detta Avtal, vill DSC inte licensiera programvaran till Er och du har ingen rätt att använda den.

PROGRAMVARULICENS

Denna programvaruprodukt är skyddad av upphovsrätt och internationella upphovsrättsliga fördrag, liksom andra lagar och avtal om immateriella rättigheter. PROGRAMVARAN licensieras till, men säljs inte till Er.

1. BEVILJANDE AV LICENS - Denna licens ger Er följande rättigheter:

(a) Installation och användning - För varje licens Ni förvärvar har du bara en kopia av PROGRAMVARUPRODUKT installerad.

(b) Lagring/Nätverksdelning - PROGRAMVARAN får inte installeras, visas, köras, delas eller användas samtidigt på eller från olika datorer, inklusive en arbetsstation, terminal eller annan digital elektronisk enhet ("Enhet"). Med andra ord, om du har flera datorer måste du köpa en licens för varje arbetsstation där PROGRAMVARAN kommer att användas.

(c) Säkerhetskopiering - Du får göra kopior av PROGRAMVARUPRODUKT, men du kan bara ha en kopia per licens installerad vid varje given tidpunkt. Du får använda säkerhetskopiering enbart för arkivering. Förutom vad som uttryckligen anges i detta Avtal, får Du inte på annat sätt göra kopior av PROGRAMVARUPRODUKT, inklusive det tryckta material som medföljer PROGRAMVARAN.

2. BESKRIVNING AV ÖVRIGA RÄTTIGHETER OCH BEGRÄNSNINGAR

(a) Begränsningar för dekompilering och demontering - Du får inte ändra, dekompilerar eller ta isär PROGRAMVARUPRODUKT, förutom och endast i den utsträckning sådan aktivitet uttryckligen är tillåten enligt tillämplig lag trots denna begränsning. Du får inte göra några ändringar eller modifieringar av programvaran, utan skriftlig tillåtelse från en DSC tjänsteman. Du får inte ta bort några meddelanden, märken eller etiketter från programvaran. Du skall vidtaga rimliga åtgärder för att säkerställa efterlevnaden av villkoren i detta Avtal.

(b) Separation av komponenter - Programvaruprodukt licensieras som en enda produkt. Dess komponenter får inte separeras för användning på mer än en MASKINVARA.

(c) Integrerad produkt - Om du har köpt denna mjukvara med MASKINVARA, då har PROGRAMVARAN licensierats till HÅRDVARAN som en enda integrerad produkt. I det här fallet får PROGRAMVARUPRODUKT endast användas med HÅRDVARAN i enlighet med detta Avtal.

(d) Uthyrning - Du får inte hyra ut, leasa eller låna ut PROGRAMVARUPRODUKT. Du får inte göra den tillgänglig för andra användare eller distribuera den via server eller webbplats.

(e) Överlåtelse - Du kan överföra alla dina rättigheter enligt detta Avtal endast som en del av en permanent försäljning eller överföring av maskinvara, förutsatt att du inte behåller några kopior, du överför hela PROGRAMVARUPRODUKT (inklusive alla komponenter, det media och tryckt material, eventuella uppdateringar och detta Avtal) och under förutsättning att mottagaren accepterar villkoren i detta Avtal. Om PROGRAMVARUPRODUKT är en uppdatering, omfattar överföringen också alla tidigare versioner av PROGRAMVARUPRODUKT.

(f) Uppsägning - Utan att det påverkar andra rättigheter, kan DSC säga upp detta Avtal om du inte uppfyller villkoren i detta Avtal. I sådana fall måste du förstöra alla kopior av PROGRAMVARUPRODUKT och alla dess ingående delar.

(g) Varumärken - Detta Avtal beviljar Er inte några rättigheter i samband med varumärken eller servicemärken av DSC eller dess leverantörer.

3. UPPHOVSRÄTT

Alla materiella och immateriella rättigheter i och till programvaran (inklusive men inte begränsat till bilder, fotografier och text införlivade i PROGRAMVARAN), medföljande tryckt material och alla kopior av PROGRAMVARAN, ägs av DSC eller dess leverantörer. Du får inte kopiera det tryckta material som medföljer PROGRAMVARUPRODUKT. Alla materiella och immateriella rättigheter i och till det innehåll som kan nå genom användning av PROGRAMVARUPRODUKT är egendom av respektive innehålls ägare och kan vara skyddad av tillämplig upphovsrätt eller andra immateriella lagar och avtal. Detta Avtal ger Er inga rättigheter att använda sådant innehåll. Alla rättigheter som inte uttryckligen täcks av detta Avtal är reserverade av DSC och dess leverantörer.

4. EXPORTRESTRIKTIONER

Du samtycker till att inte exportera eller återexportera programvaran till något land, person eller enhet som omfattas av kanadensiska exportrestriktioner.

5. LAGSTIFTNING

Detta licensavtal regleras av lagstiftningen i provinsen Ontario, Kanada.

6. SKILJEDOM

Alla tvister som uppstår i samband med detta avtal skall avgöras genom ett slutligt och bindande skiljeförfarande i enlighet med lagen om skiljedom, och parterna är överens om att vara bundna av skiljedomens beslut. Platsen för skiljeförfarandet skall vara Toronto, Kanada, och språket för skiljeförfarandet skall vara engelska.

7. GARANTI

(a) INGEN GARANTI - DSC TILLHANDAHÅLLER PROGRAMVARAN "I BEFINTLIGT SKICK" UTAN GARANTI. DSC GARANTERAR INTE ATT PROGRAMVARUPRODUKT UPPFYLLER DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV PROGRAMVARUPRODUKT BLIR OAVBRUTEN ELLER FELFRI.

(b) FÖRÄNDRINGAR I DRIFTSMILJÖ - DSC ansvarar inte för problem som orsakas av förändringar i driftsegenskaperna av hårdvara eller för problem i samspillet av PROGRAMVARAN med PROGRAMVARA SOM INTE KOMMER FRÅN DSC eller HÅRDVARA.

(c) ANSVARSBEGRÄNSNING, BEGRÄNSAD GARANTI OCH PÅFÖLJDER - I VARJE FALL, DÄR ANNAN FÖRFATTNING GER GARANTIER ELLER VILLKOR SOM INTE ANGES I DETTA LICENSAVTAL, SKA DSC HELA ANSVAR ENLIGT NÅGON BESTÄMMELSE I DETTA LICENSAVTAL VARA

BEGRÄNSAD TILL DEN STÖRRE AV DE BELOPP SOM FAKTISKT HAR BETALATS AV DIG I LICENSKOSTNAD AV PROGRAMVARUPRODUKTEN OCH FEM KANADENSISKA DOLLAR (CAD 5,00). EFTERSOM VISSA JURISDIKTIONER INTE TILLÅTER UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVAR FÖR FÖLJD SKADOR ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR, KAN OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING I VISSA FALL INTE GÄLLA DIG.

(d) FRISKRIVNING - DENNA GARANTI OMFATTAR HELA GARANTIN OCH SKALL GÄLLA I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA (INKLUSIVE ALLA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE) OCH ALLA ANDRA SKYLDIGHETER ELLER SKULDER FRÅN DSC:s SIDA. DSC GER INGA ANDRA GARANTIER. DSC TILLÅTER INTE NÅGON ANNAN PERSON UNDER FÖRESPEGLINGEN ATT AGERA PÅ DESS VÄGNAR ATT ÄNDRA ELLER MODIFIERA DENNA GARANTI, ELLER ATT ÅTA SIG NÅGON ANNAN GARANTI ELLER ANSVAR FÖR DEN HÄR PROGRAMVARUPRODUKT.

(e) EXKLUSIV GOTTGÖRELSE OCH BEGRÄNSNING AV GARANTIN - UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA DSC HÅLLAS ANSVARIG FÖR SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA, FÖLJD ELLER INDIREKTA SKADOR BASERAT PÅ ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN, AVTALSBROTT, OAKTSAMHET, STRIKT ANSVAR, ELLER ANNAN RÄTTSLIG TEORI. SÅDANA SKADOR OMFATTAR, MEN BEGRÄNSAS INTE TILL, FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV PROGRAMVARA ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KOSTNADEN FÖR KAPITAL, KOSTNADER FÖR ERSÄTTNINGSG-ELLER UTBYTESUTRUSTNING ELLER TJÄNSTER, ERSÄTTNING FÖR FÖRLORAD ARBETSTID, KRAV FRÅN TREDJE PART, INBEGRIPET KUNDER SAMT SKADA PÅ EGENDOM.

VARNING: DSC rekommenderar att hela systemet testas med jämna mellanrum. Trots frekvent kontroll, och beroende på, men inte begränsat till brottslig manipulation eller elektronisk störning, är det möjligt att denna PROGRAMVARUPRODUKT inte fungerar som förväntat.

Deklaration om FCC-följsamhet

FÖRSIKTIGT: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av DSC kan upphäva din behörighet att använda utrustningen.

Den här utrustningen genererar och använder sig av radiosignaler. Om den inte installeras och används korrekt och i strikt överensstämmelse med tillverkarens instruktioner kan den komma att orsaka störningar i radio- och tv-mottagning. Den har testats och funnits efterfölja gränsvärdena för Klass B-enhet i överensstämmelse med specifikationerna i underkategori "B", avsnitt 15 i FCC:s (Federal Communications Commission) regler, vilka tagits fram för att tillhandahålla rimligt skydd mot sådana störningar vid installation i bostad. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte kommer att ske för en viss installation. Om utrustningen stör radio- eller tv-mottagningen, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, bör användaren försöka häva störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om mottagarantennen.

- Flytta larmkontrollens position i förhållande till mottagaren

- Flytta larmkontrollen bort från mottagaren

- Anslut larmkontrollen till ett annat uttag så att larmkontrollen och mottagaren befinner sig i olika strömkretsar.

Om så krävs bör användaren rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-installatör för ytterligare förslag. Användaren kan ha användning av följande häfte från FCC: "Hur man identifierar och löser problem med radio/tv-störningar". Detta häfte kan erhållas från U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, lagernummer 004-000-00345-4.

Den här digitala apparat av klass B uppfyller CAN ICES-3(b)/NMB-3(b).

EN50131-1 Grade2/Class II

Modellen HS2TCHP E av knappsets har certifierats av Telecommunication enligt EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 för Grade 3, Class II.

Obs! För EN50131-kompatibla installationer måste följande funktioner (inaktiverade från knappsetsens nödknappar) avaktiveras:

- Brandlarmfunktion

- Extern (Medicinsk) larmfunktion

- Överfallsalarmfunktion

© 2018 Tyco Security Products. Alla rättigheter förbehållna Toronto, Canada • www.dsc.com

De varumärken, logotyper och servicemärken som visas i detta dokument är registrerade i USA [eller andra länder]. Missbruk av varumärken är strängt förbjudet och Tyco International Ltd. kommer att aktivt hävda sina immateriella rättigheter så långt det är möjligt enligt lagstiftning, inklusive åtal där så krävs. Alla varumärken som inte ägs av Tyco International Ltd. tillhör respektive ägare och används med tillstånd eller så är användning tillåten enligt tillämplig lagstiftning. Produkterbjudanden och tekniska data förbehålles.

De faktiska produkterna kan skilja sig från bilderna. Alla produkter omfattar inte alla funktioner. Tillgängligheten varierar beroende på region, kontakta din säljare.



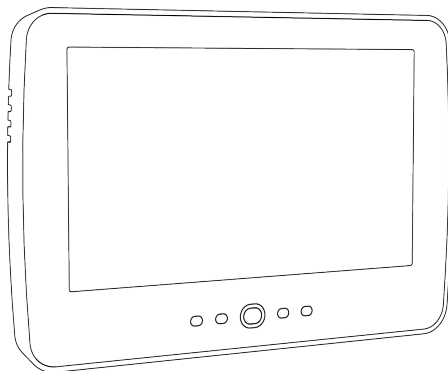
29010531R001



For å laste ned hele brukerhåndboken og registrere produktet kan du besøke www.dsc.com/m/29010526 eller skanne QR-koden til høyre.



Bruerveiledning for berøringsskjermen HS2TCHP E.



ADVARSEL: Denne håndboken inneholder informasjon om begrensninger i produktbruken og funksjoner samt informasjon om begrensningene for produsentens ansvar. Hele bruksanvisningen må leses grundig.



Merknader om sikkerhet

Denne håndboken skal brukes sammen med PowerSeries Neo-brukerveiledningen for de kompatible alarmkontrollpanelmodellene HS2016, HS2032, HS2064 (E) og HS2128 (E) og PowerSeries Pro-brukerveiledningen for de kompatible alarmkontrollpanelmodellene HS3032 og HS3128.

Forsikre deg alltid om at du mottar den nyeste versjonen av brukerhåndboken. Du får oppdaterte versjoner av denne brukerhåndboken ved å kontakte distributøren din.

Advarsel: Les og ta vare på disse instruksjonene! Følg alle advarsler og instruksjoner som spesifiseres i dette dokumentet og/eller på utstyret.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

For å redusere brannfare, elektrisk støt og/eller skade, må følgende overholdes:

- Ikke søl noen former for væske på utstyret.
- Ikke forsøk å utføre service på dette produktet selv. Når du åpner eller fjerner dekelet, kan du utsettes for farlig spenning eller andre farer. Overlat reparasjoner til kvalifisert servicepersonale. Åpne aldri enheten selv.
- Rør ikke utstyret og tilkoblede kabler når det lyner ute, det kan være fare for elektrisk støt.
- Bruk ikke alarmsystemet til å melde om en gasslekkasje hvis systemet er i nærheten av lekkasjen.

Regelmessig vedlikehold og feilsøking

Oppretthold HS2TCHP E-berøringsskjerm-tastaturet ditt i optimal tilstand ved å følge alle instruksjonene som følger med denne manualen og/eller er skrevet på produktet.

Forholdsregler ved håndtering

Ikke bruk for mye kraft på overflaten av displayet eller områdene rundt da dette kan lede til endringer i fargegjengivelsen.

Rengjøring

- Hvis overflaten på displayet er skitten, skal du puste på overflaten og tørke den forsiktig av med en myk, tørr klut. Hvis den fremdeles ikke blir helt ren, kan du fukte den med isopropylalkohol.
- Ikke bruk etsende midler, vann, tynnere, løsemidler eller sprayrensemidler, aromatiske løsemidler, ketoner, etc. som kan trenge inn gjennom hullene i HS2TCHP E-berøringsskjerm-tastaturet og forårsake skade.

Feilsøking

Av og til kan det oppstå problemer med systemet. Hvis dette skjer, vil din alarmkontroller vise en feilmelding. Sjekk den vedlagte listen når du ser en feilmelding på displayet. Kontakt din leverandør hvis du trenger ekstra hjelp.

Advarsel: Dette utstyret, HS2TCHP E-tastatur med berøringsskjerm, må kun installeres og brukes i omgivelser som har maks forurensningsgrad 2, overspenningskategori II, og på trygge, innendørs plasseringer. Det er designet på å installeres, få service og/eller repareres av servicepersonell (servicepersonell defineres som de med riktig teknisk utdanning og erfaring til å forstå farene det innebærer å gjennomføre installasjonen og hvilke tiltak som må til for å minimere risikoen for installatøren og andre personer). Det er ingen deler i dette utstyret som kan skiftes ut av sluttbrukeren.

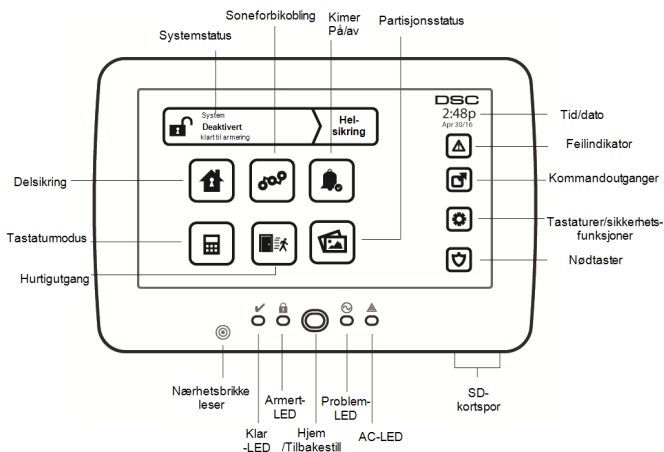
Advarsel: Ikke blokker tilgang til alarmkontrolleren som dette utstyret er koblet til. Disse sikkerhetsinstruksjonene forhindrer ikke at du kan kontakte distributøren og/eller produsenten for å få mer informasjon og/eller svar på spørsmålene dine.

Hurtigstart

Armerer		
Helsikring	Beskrivelse:	Armerer alle interne og eksterne sensorer
	Metode:	Trykk hvor som helst på det øverste banneret på startsidene
	Indikasjoner:	Armert (🔒) LED-lys Toppbanneret blir rødt og viser "Armert". Utgangsforsinkelsen starter
Delsikring	Beskrivelse:	Armerer alle innendørs sensorer. Armerer ikke innendørs sensorer
	Metode:	Trykk på Delsikring-knappen
	Indikasjoner:	Armert (🔒) LED-lys Toppbanneret blir rødt og viser "Armert".
Desarmer	Beskrivelse:	Desarmerer alle interne og eksterne sensorer
	Metode:	Trykk hvor som helst på det øverste banneret på startsidene
	Indikasjoner:	Klar (✓) LED-lys. Toppbanneret blir grønt og viser "Desarmert".
Forbikoble	Beskrivelse:	Utelater utvalgte soner fra alarmaktivering når systemet er armert.
	Metode:	Trykk på Soneforbikobling for å vise tilgjengelige soner, så på Forbikoble-knappen ved siden av en sone.
	Indikasjoner:	Forbikoble-knappen bytter navn til Innkoble
Vanlige funksjoner		
Se alarmer	Beskrivelse:	Vis hvilke soner som har utløst alarmer
	Metode:	Trykk på !-knappen (vises når alarmen har gått)
	Indikasjoner:	!-knappen vises helt øverst, på høyre side av skjermen.
Se problemer	Beskrivelse:	Vis systemfeil
	Metode:	Trykk på !-knappen (vises når alarmen har gått)
	Indikasjoner:	!-knappen vises helt øverst, på høyre side av skjermen.
Utfør Systemtest	Beskrivelse:	Tester tastaturlyden, sirenen, statuslysene og reservebatteriet
	Metode:	Alternativer + Brukerfunksjoner + [Tilgangskode] + Systemtest
	Indikasjoner:	Lyd og sirene aktiveres i 2 sekunder, alle lys skrur på, Klar, Armert og Problem blinker raskt mens testen pågår.
Stille tid/dato:	Beskrivelse:	Justerer tiden og datoen som vises på startsidene
	Metode:	Alternativer + Brukerfunksjoner + [Tilgangskode] + Tid og dato Trykk på det du ønsker å endre (f.eks. Timer) og bruk så piltastene til å endre verdien. Trykk lagre
	Indikasjoner:	Endringene vises øverst til høyre på startsidene
Skrur kimer PÅ/AV	Beskrivelse:	Skrur dørklokkefunksjonen av og på
	Metode:	Trykk på Dørklokke
	Indikasjoner:	På: lyden avgis i 3 korte pip. Dørklokke-ikonet vises med V-merke. Av: lyden avgis i 1 langt pip. Dørklokkeikonet vises med kryss over.
Endre lysstyrke	Beskrivelse:	Juster lysstyrkene og kontrasten for berøringsskjermen.
	Metode:	Alternativer + Brukerfunksjoner + [Tilgangskode] + Tastaturkonfig + Skjermalternativer Bruk glidebryterne for å endre skjermens lysstyrke
	Indikasjoner:	Skjermens lysstyrke endres i takt med at bryteren beveger seg
Endre summervolum	Beskrivelse:	Juster volumet på tastatursummeren
	Metode:	Alternativer + Brukerfunksjoner + [Tilgangskode] + Tastaturkonfig + Summerkontroll Bruk glidebryterne for å endre volumet på summeren
	Indikasjoner:	Summeren piper med ønsket volum

Innledning

Figur 1- Kontroller og indikatorer



Berøringsskjermen HS2TCHP E er en interaktiv farge-LCD-skjerm med berøringsfunksjonalitet som kan brukes til alle PowerSeries Neo-kontrollpaneler. På grunn av unike krav fra individuelle installasjoner kan det hende at noen av funksjonene som beskrives her fungerer annerledes enn beskrevet. Les Installatorhåndboken for detaljer om ditt system og brukerhåndboken for generell informasjon om sikkerhetssystemer.

Testing

Systemet må testes ukentlig for å sikre at det fungerer som det skal. Vennligst les avsnittet «Teste systemet» i denne håndboken. Hvis systemet ikke fungerer som det skal, må du kontakte selskapet som installerte det for service.

Overvåke

Systemet kan sende informasjon om alarmer, problemer og nødsituasjoner til en sentralstasjon. Hvis du utløser alarmen utilsiktet, må du umiddelbart ringe sentralstasjonen for å unngå unødvendig utrykning.

Bruke systemet

Denne delen inneholder mer informasjon om hvordan du bruker alarmsystemet ditt.

Når en alarm høres

Systemet kan generere tre forskjellige alarmlyder:

- Periodisk/pulserende sirene = Brannalarm
- 4 pip, 5 sekunder pause, 4 pip = Karbonmonoksidalarm
- Kontinuerlig sirene – Inntrenging (Innbruddsalarm)

Merk: Prioriteten for signalene er brannalarm, karbonmonoksidalarm og trygghetsalarm, og til slutt innbruddsalarm.

Merk: Trygghetsalarmen er lydløs. Den resulterer bare i en alarmsending til overvåkingsstasjonen.

Inntrengingsalarm (Innbrudd) kontinuerlig sirene



Hvis du er usikker på kilden til alarmen må du nærme deg forsiktig! Legg inn din tilgangskode for å stilne alarmen hvis alarmen ble utløst ved et uhell. Ring din sentralstasjon for å unngå utrykning.

Hvis innbruddsalarmen var falsk

1. Legg inn din tilgangskode for å stilne alarmen. Hvis koden tastes inn innen 30 sek. (eller den programmerte verdien til alarmens sendeforsinkelse) vil sendingen av alarmen til overvåkingsstasjonen kanselleres.
2. Ring din sentralstasjon for å unngå utrykning.

Brannalarm pulserende sirene



Følg din rømningsplan umiddelbart!

Hvis alarmen ble utløst ved et uhell (f.eks. brent mat, damp fra badet, etc.), må du taste inn tilgangskoden din for å stilne alarmen. Ring din sentralstasjon for å unngå utrykning. Spør alarmselskapet ditt om systemet ditt er utstyrt med branneteksjon. Les avsnittet Sensortilbakestilling for informasjon om å tilbakestille detektorene.

Trådløs karbonmonoksidalarm


Aktivering av din CO-alarm indikerer at det er karbonmonoksid (CO), som kan være dødelig. I løpet av en alarm, det røde LED-lyset på CO-detektoren blinker hurtig, og summeren lyder med gjentakende rytme med: 4 raske pip, 5 sekunders pause, 4 raske pip. Under en alarm avgir også sirenen som er koblet til kontrollpanelet en repeterende serie på fire raske pip, fem sekunders pause, fire raske pip. Tastaturet avgir hørbar og synlig indikasjon av CO-alarmen.

Hvis en alarmlyd høres:

1. Bruk dempeknappen.
2. Ring nødnummeret eller brannvesenet.
3. Flytt umiddelbart utendørs eller til en åpen dør/et åpent vindu.

Advarsel: Se nøye gjennom din installasjons-/brugerhåndbok for karbonmonoksidalarmen for å fastsette nødvendige påkrevde tiltak for å sikre din sikkerhet og sikre at utstyret virker som det skal. Innarbeid trinnene i veiledningen i din rømningsplan.

Problem

Når en feiltilstand oppdages skrur Feil-  eller Systemindikatoren på og tastaturet piper hvert 10. sekund.

Trykk på -tasten for å stilne pipene. Trykk  for å vise feiltilstanden. Feil-  eller systemindikatoren blinker. Den tilhørende feiltilstanden vil tennes.

Problem	Kommentarer	Løsning	
Service påkrevd (trykk for mer informasjon)	Lavt batteri Sirenekrets Generell system feil Generell system sabotasje	Generell systemovervåking RF-blokkering oppdaget Panel lavt batteri AC-svikt i panel	Ring etter service
AC-svikt	Hvis bygningen og/eller nabolaget har mistet strømmen, vil systemet fortsette å kjøre på batteri i flere timer.	Ring etter service	
Telefonfeil	Systemet har oppdaget at telefonlinjen er frakoblet.	Ring etter service	
Kommunikasjonssvikt	Systemet prøvde å kommunisere med overvåkningsstasjonen, men lyktes ikke. Dette kan være forårsaket av en telefonlinjefeil.	Ring etter service	
Sonefeil	Systemet har problemer med en eller flere av sensorene i systemet. Trykk for å vise sone.	Ring etter service	
Sonesabotasje	Systemet har oppdaget en sabotasje-feiltilstand på en eller flere av sensorene i systemet. Trykk for å vise sone.	Ring etter service	
Trådløst lite batteri	Systemet har oppdaget en lavt batteri-feiltilstand på en eller flere av modulene/sensorene i systemet. Trykk for å vise lavt batteri-tilstander for sone, tastatur, trådløs nøkkel og RF-overtredelse. Trykk igjen for å vise sonefeil.	Ring etter service	
Klokkeetap	Hvis all strøm forsvant (AC og batteri), må tiden og datoen programmeres på nytt.	Programmere tid og dato om igjen	

Ekstra funksjoner

Bilder

Du kan lage et lysbilledshow med bilder som skal vises på tastaturet. Bildene legges til via et SD-kort (32x24x2,1 mm. Følger ikke med). Les den nettbaserte brukerhåndboken for mer informasjon.

Hurtigutgang

Hvis systemet er armert og du har behov for å gå ut, kan du bruke hurtigutgang-funksjonen for å unngå å desarmere systemet og armere det igjen. For å aktivere denne funksjonen trykker du på Hurtigutgang-ikonet. Du har to minutter på deg til å forlate lokalene gjennom utgangsdøren. Når døren lukkes igjen kanselleres den gjenværende utgangstiden.

Programmere tid og dato

Berør Alternativer. Velg Brukerfunksjoner [Masterkode] og så Tid & Dato. Berør den delen du ønsker å endre, og bruk opp/ned-pilene til å endre tid/dato. Når du er ferdig trykker du Lagre.

Tastaturmodus

Dette alternativet tillater at HS2TCHP E-berøringsskjermen fungerer som et vanlig DSC-tastatur.

Dørklokke, (aktivere/deaktivere klokke)



Tastaturet indikerer den aktive statusen for dørklokkefunksjonen (Aktivert eller Deaktivert). For å velge den motsatte funksjonen trykker du på «Dørklokke»-ikonet. Tre pip indikerer at dørklokken er PÅ (aktivert). Ett langt pip indikerer at dørklokken er AV (deaktivert).

Merk: Dørklokkefunksjonen skal kun brukes i Desarmert modus.

Soneforbikobling

Denne skjermen lar deg vise status for sonene i systemet.

Sonestatus-indikatorer

	Klar	Sone lukket
	Åpen	Sonen er åpen og må lukkes.

Alternativmeny

Åpne følgende funksjoner ved å trykke på Alternativer på høyre side av startside. Les brukerveiledningen for HS2TCHP E på nettet for mer informasjon.

- Tilgangskoder
- Installatørmeny
- Brukerfunksjoner
- Dørklokke, aktivert/deaktivert
- Partisjonsstatus
- Tastaturmodus

Tilgangskoder

Les brukerveiledningen for HS2TCHP E på nettet for mer informasjon.

Brukerfunksjoner

Du finner følgende brukerfunksjoner ved å trykke Alternativer + Brukerfunksjoner + [Tilgangskode]. Les brukerveiledningen for HS2TCHP E på nettet for mer informasjon.

Tastaturkonfigurasjon

Følgende alternativer kan konfigureres:

Bakgrunnsllys: angir lysstyrke og tidsavbrudd for berøringsskjermen, samt andre skjermsparealternativer.

Summerkontroll: angir summervolumet for berøringsskjermen. Merk: For SIA CP-01 skall summervolumet ikke stilles til minimumsinnstillingen.

Merk: For UL/ULC-installasjoner skal ikke summernivået endres fra standardnivået.

Bilderamme: velger bildene som skal brukes i lysbildevisningen.

Kalibrering: kalibrerer berøringsskjermen.

Klokkemodus: viser den digitale klokken.

Ren modus: tillater at brukeren berører (rengjør) skjermen uten å aktivere eller deaktivere noen funksjoner. Skjermen blir i denne modusen i 30 sekunder og går så tilbake til Tastaturkonfigurasjon-skjermen.

Hjem-side: kan konfigureres på to forskjellige måter, Klassisk (firkantede knapper) og Moderne (runde).

Dørklokke, aktivert/deaktivert

Dørklokke: Berør klokkeikonet for å skru dørklokkefunksjonen Av/På. Tre pip indikerer at dørklokken er PÅ. Ett langt pip indikerer at dørklokken er AV.

Partisjonsstatus

For å vise partisjonsstatus trykker du Alternativer, Brukerfunksjoner og så Områderstatus. Tastaturet viser grunnleggende status for opptil åtte områder, avhengig av hvordan systemet er konfigurert. Hver område identifiseres med sin gjeldende status.

Tastaturmodus

Dette alternativet tillater at HS2TCHP E-berøringsskjermen fungerer som et vanlig DSC-tastatur.

Nødtaster

Når nødtasten trykkes inn, dukker det opp et nytt skjermbilde med:

Brann	Brannassistanse kreves. Trykk og hold inne i to sekunder for å aktivere.
Trygghet	Medisinsk hjelp kreves. Trykk og hold inne i to sekunder for å aktivere.
Assistanse	Politiassistanse kreves. Trykk og hold inne i to sekunder for å aktivere.

Viktig: Trygghets- og panikktastene er PÅ som standard. Branntasten fungerer ikke med mindre den programmeres av installatøren. Spør installatøren om Brann-, Trygghets- og Assistanse-tastene er aktivert.

Teste systemet

Merk: Hvis du skal utføre en systemtest, må du ringe overvåkingsstasjonen din for å informere dem om at du starter, og gi beskjed om når du er ferdig.

Teste tastatur-lydenheten og sirenen

Systemtesten utfører en to sekunders sjekk av tastaturlydenheten og alarmklokken eller sirenen, i tillegg til å teste tastaturet statuslys og panelets reservebatteri.

1. Trykk Alternativer, Brukerfunksjoner [Masterkode] og så Systemtest. Det følgende vil skje:
 - Systemet aktiverer alle tastatursommere og klokker/sirener i to sekunder. Alle tastaturlys skrur PÅ.
 - LED-lysene for Klar, Armert og Feil på tastaturet vil blinke så lenge testen er aktiv.
2. Trykk [#] for å avslutte funksjonsmenyen.

Teste hele systemet

Alle røykdetektorer i denne installasjonen må testes én gang i året av røykdetektorinstallatøren eller en forhandler for å sikre at de fungerer riktig.

Merk: Hvis systemet ikke fungerer som det skal, må du øyeblikkelig ringe installatørselskapet for service.

1. Før testing må du forsikre deg om at systemet er desarmert og Klar-lyset er på.
2. Lukk alle soner for å sende systemet tilbake til hviletilstand.
3. Utføre en systemtest ved å følge alle trinnene i avsnittet «Teste tastatur-lydenheten og sirenen».
4. For å teste sonene aktiverer man hver detektor etter tur (f.eks. åpne alle dører/vinduer eller gå forbi områder med bevegelsesdetektorer).

På et HS2TCHP E-tastatur vil den følgende meldingen vises når hver sone (detektor) blir aktivert: «Klar til å tvinge», «Ikke klar». Bruk sonestatus-knappen for å vise hvilke soner som er åpne. Meldingen forsvinner når soner lukkes.

Merk: Noen av funksjonene som beskrives ovenfor fungerer kun hvis de aktiveres av installatøren. Spør installatøren hvilke funksjoner som virker i systemet ditt.

Gangtest-modus

Installatøren kan starte en gangtest-modus for systemet. Under Gangtest-modusen vil LED-lysene for Klar, Armert og Feil på tastaturet vil blinke for å indikere at gangtesten er aktiv. Når systemet automatisk avslutter Gangtest-modusen vil det varsle med et lydvarsel (5 pip per 10 sekunder) fra og med fem minutter før testen avsluttes.

Lisensavtale

VIKTIG – LES NØYE: DSC-programvare som kjøpes med eller uten produkter og komponenter, er sikret med opphavsrett og kjøpes med følgende lisensbetingelser:

- Denne lisensavtalen for sluttbrukere («LFS») er en juridisk avtale mellom deg (selskapet, individet eller enheten som kjøpte programvaren og eventuell tilknyttet programvare) og Digital Security Controls, en avdeling av Tyco Safety Products Canada Ltd. («DSC»), produsenten av de integrerte sikkerhetssystemene og utvikleren av programvaren og eventuelle relaterte produkter eller komponenter («maskinvare») som du har anskaffet.

- Hvis programvareproduktet fra DSC («PROGRAMVAREPRODUKT») eller «PROGRAMVARE» er beregnet på å skulle leveres med MASKINVARE, og IKKE leveres med ny MASKINVARE, kan du ikke bruke, kopiere eller installere PROGRAMVAREPRODUKTET. Programvareproduktet inkluderer programvare til datamaskiner og kan inkludere tilknyttet mediemateriell, trykt materiell og «online» eller elektronisk dokumentasjon.

- All programvare som leveres sammen med PROGRAMVAREN og som er knyttet til en separat lisensavtale for sluttbrukere er lisensiert til deg under vilkårene i den lisensavtalen.

- Når dette PROGRAMVAREPRODUKTET installeres, kopieres, lastes ned, lagres, aksesseres eller på annen måte brukes, samtykker du i at du er uten forbehold bundet til betingelsene i denne Avtalen, selv om denne Avtalen regnes som endret i forhold til tidligere avtale eller kontrakt. Hvis du ikke samtykker i betingelsene i denne Avtalen, er DSC ikke villig til å lisensiere PROGRAMVAREPRODUKTET til deg og du har ingen rett til å bruke det.

PROGRAMVAREPRODUKT-LISENS

Programvareproduktet er beskyttet av lover om opphavsrett og internasjonale avtaler om opphavsrett, samt andre lover og avtaler om immateriell eiendom. Programvareproduktet lisensieres ut, det selges ikke.

1. DET SELGES IKKE. LISENSIERING Denne Avtalen gir deg følgende rettigheter:

(a) Programvareinstallasjon og bruk – Du kan bare ha én kopi av PROGRAMVAREPRODUKTET installert med hver lisens som anskaffes.

(b) Lagring/Nettverksbruk – PROGRAMVAREPRODUKTET må ikke installeres, aksesseres, vises, kjøres, deles eller brukes samtidig på eller fra forskjellige datamaskiner, inkludert en arbeidsstasjon, terminal eller annen digital, elektronisk anordning («Anordning»). Med andre ord, hvis du har flere arbeidsstasjoner, må du anskaffe en lisens til hver arbeidsstasjon der programvaren skal brukes.

(c) Sikkerhetskopier – Du kan lage sikkerhetskopier av PROGRAMVAREPRODUKTET, men du kan bare ha én kopi per lisens installert på et gitt tidspunkt. Sikkerhetskopien kan bare brukes i arkiveringsøyemed. Unntatt når uttrykkelig angitt i denne Avtalen, kan du ikke lage kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET i andre henseender, inkludert trykt materiale som følger med PROGRAMVAREN.

2. BESKRIVELSE AV ANDRE RETTIGHETER OG BEGRENSINGER

(a) Begrensninger i forbindelse med omvendt utvikling, dekompilering eller demontering – Du må ikke omvendt utvikle, dekompile eller demontere programvaren, unntatt og bare i den utstrekning slik aktivitet uttrykkelig tillates av gjeldende lov påvirket av denne begrensningen. Du kan ikke foreta noen endringer eller modifikasjoner av Programvaren uten skriftlig tillatelse fra en ansvarlig hos DSC. Ingen av meldingene, merkene eller etikettene i forbindelse med patentbeskyttelse må fjernes fra Programvareproduktet. Du skal gjennomføre rimelige tiltak for å sikre overholdelse av vilkårene og betingelsene i denne Avtalen.

(b) Skille komponenter – programvareproduktet er lisensiert som et enkeltstående produkt. Komponentene må ikke skilles for å brukes på mer enn én maskinvareenhet.

(c) Enkeltstående integrert produkt – Hvis du kjøpte denne programvaren i kombinasjon med maskinvare, er programvareproduktet lisensiert sammen med maskinvaren som et enkelt integrert produkt. I dette tilfelle kan programvareproduktet bare brukes med maskinvare slik det beskrives i denne Avtalen.

(d) Utleie – Du kan ikke leie ut, lease eller låne bort programvareproduktet. Du kan ikke gjøre det tilgjengelig for andre eller tilgjengelig på en server eller et nettsted.

(e) Overføre Programvareproduktet – Du kan overføre alle dine rettigheter ifølge denne Avtalen bare som en del av et permanent salg eller overføring av maskinvaren hvis du ikke beholder kopier. Du overfører hele programvareproduktet (inkludert alle komponenter, mediematerialer og trykte materialer, eventuelle oppgraderinger og denne Avtalen) og med den betingelse at mottakeren samtykker i vilkårene i denne Avtalen. Hvis programvareproduktet er en oppgradering, må en hvilken som helst overføring også innebefatte alle tidligere versjoner av programvareproduktet.

(f) Oppsigelse – Uten at dette får betydning for andre rettigheter, kan DSC si opp denne Avtalen hvis du ikke overholder vilkårene og betingelsene i denne Avtalen. I et slikt tilfelle må du tilintetgjøre alle kopier av programvareproduktet og alle tilhørende komponenter.

(g) Varemerker – Denne Avtalen gir deg ikke noen rettigheter i forbindelse med noen varemerker eller tjenestemerker til DSC eller deres leverandører.

3. OPPHAVSRETT

Alle titler og alle rettigheter til immateriell eiendom i og tilknyttet PROGRAMVAREPRODUKTET (inkludert, men ikke begrenset til eventuelle bilder, fotografier og tekst som er innlemmet i PROGRAMVAREPRODUKTET), det medfølgende trykte materialet og alle kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET, tilhører DSC eller deres leverandører. Du kan ikke kopiere trykt materiell som følger med programvareproduktet. Alle hjemler og immaterielle rettigheter i og til innholdet du får tilgang til ved bruk av programvareproduktet tilhører den respektive eieren av innholdet, og er muligens beskyttet av gjeldende opphavsrett eller andre lover og avtaler som gjelder immaterielle rettigheter. Denne Avtalen gir deg ikke rett til å bruke slik innhold. Alle rettigheter som ikke gis uttrykkelig i denne Avtalen, er forbeholdt DSC og deres leverandører.

4. EKSPORTRESTRIKSJONER

Du samtykker i at du ikke vil eksportere eller gjenskopiere PROGRAMVAREPRODUKTET til et land, en person eller enhet som er underlagt kanadiske eksportrestriksjoner.

5. VALG AV RETT

Denne Programvare-lisensavtalen er underlagt lovene i provinsen Ontario, Canada.

6. MEGLING

Alle tvister som oppstår i forbindelse med denne Avtalen skal avgjøres med endelig og bindende megling i henhold til Voldgiftsloven, og partene samtykker i å bindes til meglernes avgjørelse. Meglingen skal finne sted i Toronto, Canada og språket ved meglingen skal være engelsk.

7. BEGRENSET GARANTI

(a) INGEN GARANTI – DSC LEVERER PROGRAMVAREN «SOM DEN ER», UTEN GARANTI. DSC GARANTERER IKKE AT PROGRAMVAREN VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV ELLER AT BRUKEN AV PROGRAMVAREN VIL VÆRE UAVBRUTT ELLER UTEN FEIL.

(b) ENDRINGER I BRUKSMILJØET – DSC skal ikke være ansvarlig for problemer som er forårsaket av endringer i brukssegenskapene på MASKINVAREN eller problemer med samspillet mellom PROGRAMVAREPRODUKTET og programvare og maskinvare som ikke er fra DSC.

(c) ANSVARSBEGRENSNING; GARANTIEI GJENSPEILER FORDELING AV RISIKO – UANSETT, HVIS ET VEDTEKT GIR UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM IKKE ER ANGITT I DENNE AVTALEN, ER DSCS HELE ANSVAR UNDER EN HVILKEN SOM HELST

BESTEMMELSE I DENNE LISENSAVTALEN BEGRENSET TIL DET STØRSTE BELOPET SOM DU FAKTISK BETALTE FOR Å LISENSIERE PROGRAMVAREPRODUKTET OG FEM KANADISKE DOLLAR (5 CAD). FORDI NOEN JURISDIKSJONER IKKE TILLATER UNNTAK ELLER ANSVARSBEGRÆNSNINGER VED FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER, ER DET MULIG AT OVENEVNT BEGRÆNSNING IKKE GJELDER DEG.

(d) GARANTIFRASKRIVELSE – DENNE GARANTIEI UTGJØR HELE GARANTIEI OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, ENTEN DE ER UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE (INKLUDERT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET OG EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL) OG ALLE ANDRE FORPLIKTELSER OG ANSVAR SOM DSC HAR. DSC GIR INGEN ANDRE GARANTIER. DSC PÅTAR SEG IKKE ANSVAR FOR ELLER GIR AUTORITET TIL NOEN ANDRE PERSONER SOM HEVDER AT DET HANDLER PÅ DERES VEGNE, TIL Å MODIFISERE ELLER ENDRE DENNE GARANTIEI, OG PÅTAR SEG HELLER IKKE NOEN ANNEN GARANTI ELLER NOEN ANNET ANSVAR I FORBINDELSE MED DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET.

(e) ENESTE RETTSMIDDEL OG GARANTIBEGRENSNING - DSC SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR NOEN SPESIELLE OG TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER BASERT PÅ BRUDD PÅ GARANTIEI, BRUDD PÅ KONTRAKTEN, SKJØDESLØSHET, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNEN JURIDISK TEORI. SLIKE SKADER INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL TAPT FORTJENESTE, TAP AV PROGRAMVAREPRODUKTET OG ALL TILKNYTTET UTSTYR, KAPITALKOSTNADER, KOSTNADER FOR Å SKIFTE UT ELLER BYTTE UTSTYR, FASILITETER ELLER TJENESTER, DØDTID, KJØPERENS TID, KRAV FRA TREDJEPARTER, INKLUDERT KUNDER OG SKADE PÅ EIENDELER.

ADVARSEL: DSC anbefaler at hele systemet blir fullstendig testet på regelmessig basis. Det er imidlertid mulig at til tross for hyppig testing at dette PROGRAMVAREPRODUKTET ikke fungerer som forventet på grunn av, men ikke begrenset til kriminell innbrytning eller strømavbrudd.

Erklæring om overholdelse av fcc-regler-

ADVARSEL: Endringer eller modifikasjoner som ikke er spesifikt tillatt av DSC kan gjøre at du ikke lenger har rett til å bruke utstyret.

Dette utstyret genererer og bruker radiobølger. Hvis det ikke installeres og brukes riktig, i henhold til produsentens instruksjoner, kan disse bølgene forårsake skadelig interferens på radio- og TV-mottakere. Det har blitt testet og funnet å oppfylle kravene for grenseverdier for klasse B-enheter, i henhold til spesifikasjonene i underseksjon «B» i seksjon 15 av FCCs regelverk. Dette regelverket er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot slik interferens i alle boliginstallasjoner. Det finnes likevel ingen garanti for at det ikke vil oppstå interferens i en gitt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, noe man sjekker ved å skru utstyret av og på igjen, anbefales det at brukeren prøver å korrigere interferensen med ett eller flere av de følgende tiltakene:

- Endre antennens plassering.
- Flyt alarmkontrolleren eller mottakeren i forhold til hverandre
- Flytt alarmkontrolleren lenger bort fra mottakeren
- Koble alarmkontrolleren til en annen kontakt slik at alarmkontrolleren og mottakeren er på forskjellige kretser.

Ved behov bør brukeren kontakte forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få flere forslag. Brukeren kan finne nyttige råd i den følgende brosjyren fra FCC: «How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems». Denne brosjyren skaffer man fra U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Varenr. 004-000-00345-4.

Dette digitale apparatet i klasse B oppfyller kravene i den standarden CAN ICES-3(b)/NMB-3(b).

EN50131-1 Grad2/Klasse II

Tastaturmodell HS2TCHP E er sertifisert av Telefection i henhold til EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 og EN50131-3:2009, for grad 3, klasse II.

Merk: For installasjoner som oppfyller kravene i EN50131, må følgende funksjoner (som brukes via tastaturets nøkknapper) deaktiveres:

- Brannalarmfunksjon
- Aux (helse) alarmfunksjon
- Panikkalarmfunksjon

© 2018 Tyco Security Products. Med enerett, Toronto, Canada • www.dsc.com

Varemerkene, logoene og servicemerkene vist i dette dokumentet er registrert i USA [eller andre land]. Ethvert misbruk av varemerkene er streng forbudt, og Tyco vil håndheve sine intellektuelle eiendomsrettigheter til punkt og prikke, så langt loven tillater det, inkludert å ta rettslige skritt dersom det er nødvendig. Alle varemerker som ikke eies av Tyco tilhører sine respektive eiere, og brukes med tillatelse eller i henhold til gjeldende lovverk. Produktfunksjoner og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Faktiske produkter kan avvike fra bilder. Ikke alle produkter har alle egenskaper. Tilgjengeligheten varierer i henhold til region. Kontakt din salgsrepresentant.



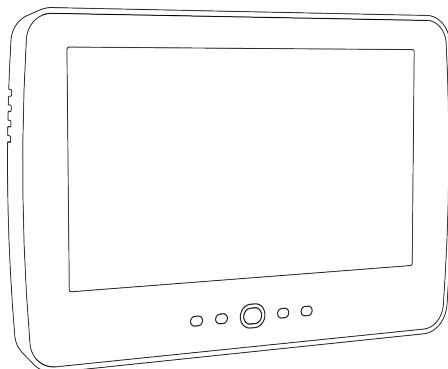
29010531R001



Gå til www.dsc.com/m/29010526, eller scan QR-koden til højrefor at hente hele brugervejledningen og registrere dit produkt.



Brugervejledning til HS2TCHP E berøringskærm



ADVARSEL: Denne manual indeholder oplysninger om begrænsninger vedrørende produktets brug og funktion samt oplysning om begrænsninger af producentens ansvar. Hele vejledningen bør læses omhyggeligt.



Sikkerhedsbemærkninger

Vejledningen skal bruges sammen med brugervejledningen til PowerSeries Neo-kompatible alarmkontrolpaneler HS2016, HS2032, HS2064 (E) og HS2128 (E) samt brugervejledningen til PowerSeries Pro-kompatible alarmkontrolpaneler HS3032 og HS3128.

Sorg altid for at være i besiddelse af den seneste version af brugervejledningen. Opdaterede versioner af denne brugervejledning kan fås ved at kontakte din forhandler.

Advarsel: Læs, og opbevar disse anvisninger! Overhold alle advarsler og anvisninger specificeret i dette dokument og/eller på selve udstyret.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

For at reducere risiko for brand, elektrisk stød og/eller legemsbeskadigelse skal følgende overholdes:

- Spild ikke væske af nogen type på udstyret.
- Forsøg ikke selv at udføre serviceindgreb på produktet. Hvis du åbner eller fjerner afskærmningen, udsætter du dig selv for livsfarlig strøm eller andre risici. Henvend dig til uddannet servicepersonale ved behov for serviceeftersyn. Prøv aldrig selv at åbne udstyret.
- Berør ikke udstyret eller de tilsluttede kabler i tordenvejre. Der kan være risiko for elektrisk stød.
- Brug ikke alarmsystemet til at indrapportere et gasudslip, såfremt systemet befinder sig i nærheden af udslippet.

Regelmæssig vedligeholdelse og fejlfinding

Hold dit HS2TCHP E tastatur med berøringsskærm i bedst mulig stand ved at følge instruktionerne i denne vejledning og/eller påsat selve produktet.

Forsigtighedsregler ved håndtering

Anvend ikke stor kraft ved håndtering af skærmens overflade eller tilstødende områder, da det kan få farven til at falme.

Rengøring

- Hvis skærmens overflade er snavset, skal der åndes på den og aftørres med en blød og tør klud. Hvis den stadig ikke er ren, bruges en fugtig klud med isopropylalkohol.
- Brug ikke skuremidler, vand, fortyndere, opløsningsmidler eller rengøringsmidler på dåse (polérimiddel på dåse), aromatiske opløsningsmidler, ketoner osv., der kan trænge inde i hulleerne på HS2TCHP E tastaturet med berøringsskærm og forårsage skade.




Fejlfinding

Der kan en gang imellem opstå problemer med systemet. Hvis dette sker, viser der en fejlmeddelelse på alarmcontrolleren. Se den medfølgende liste, når du ser en fejlmeddelelse på displayet. Hvis yderligere hjælp er påkrævet, skal du kontakte din forhandler med henblik på service.

Advarsel: HS2TCHP E tastaturet med berøringsskærm må kun installeres og bruges i et ikke-farligt indendørs miljø med en forureningsgrad: på maks. 2 og overspænding i kategori II. Det er designet til kun at blive installeret, serviceret og/eller repareret af uddannet servicetekniker [en servicetekniker er defineret som en person med den relevante tekniske uddannelse, som er nødvendig for at have kendskab til de farer, den pågældende person kan blive udsat for ved at udføre en opgave, og viden om, hvordan disse risici kan minimeres for den pågældende person eller andre personer]. Der er ingen dele, der kan udskiftes af slutbrugeren.

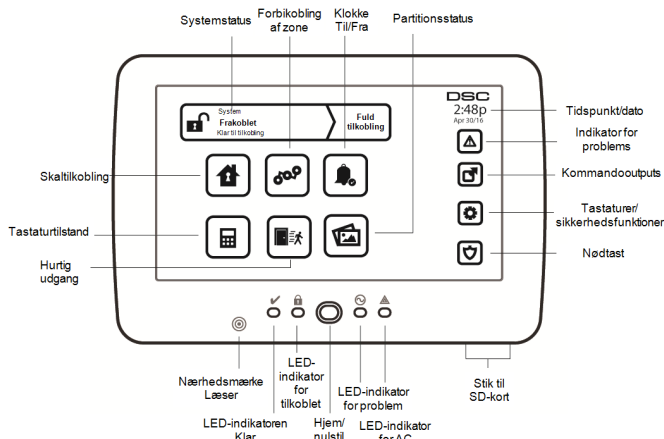
Advarsel: Adgang til alarmcontrolleren, som dette udstyr er forbundet til, må ikke blokeres. Du kan udover disse sikkerhedsinstruktioner kontakte distributøren og/eller producenten for at få yderligere klagende svar på dine eventuelle spørgsmål.

Hurtig start

Tilkobling		
Fuld tilkobling	Beskrivelse:	Tilkobler alle interne og eksterne sensorer
	Metode:	Tryk et vilkårligt sted på det øverste banner på startside
	Indikationer:	De tilkoblede () LED-indikatorer. Det øverste banner bliver rødt og viser "Tilkoblet". Timer for udgangsforsinkelse starter.
Skaltilkobling	Beskrivelse:	Tilkobler alle eksterne sensorer. Tilkobler ikke interne sensorer
	Metode:	Tryk på knappen til fuld tilkobling
	Indikationer:	Tilkoblet () LED-indikatorer. Det øverste banner bliver rødt og viser "Tilkoblet"
Frakobling	Beskrivelse:	Deaktiverer alle interne og eksterne sensorer
	Metode:	Tryk et vilkårligt sted på det øverste banner på startside
	Indikationer:	Klar () LED-indikatorer. Det øverste banner bliver grønt og viser "Frakoblet"
Forbikobling	Beskrivelse:	Udelukker udvalgte zoner fra at aktivere alarmen, når systemet er tilkoblet
	Metode:	Tryk på Forbikobl zone for at vise tilgængelige zoner. Tryk derefter på knappen Forbikobl ud for en zone
	Indikationer:	Knappen skifter fra Forbikobl til Annuller forbikobling
Almindelige funktioner		
Vis alarmer	Beskrivelse:	Vis zoner, der har udløst alarmer
	Metode:	Tryk på knappen ! (synlig hvis en alarm er udløst)
	Indikationer:	Knappen ! vises i øverste højre side af skærmen
Vis problemer	Beskrivelse:	Vis systemproblemer
	Metode:	Tryk på knappen ! (synlig hvis en alarm er udløst)
	Indikationer:	Knappen ! vises i øverste højre side af skærmen
Udfør Systemtest	Beskrivelse:	Tester tastaturets lydenhed, sirene, statuslys og backupbatteri
	Metode:	Indstillinger + Brugerfunktioner + [Adgangskode] + Systemtest
	Indikationer:	Tastaturlydenhed og sirene lyder i 2 sekunder, alle lamper tændes, og lamperne Klar, Tilkoblet og Problem blinker under testen
Indstil tid/dato	Beskrivelse:	Justerer tid og dato på startside
	Metode:	Indstillinger + Brugerfunktioner + [Adgangskode] + Tid og dato. Tryk på funktionen, der skal ændres (fx timer), og brug derefter piletasterne til at ændre indstillingen. Tryk på Gem
	Indikationer:	Ændringer vises i øverste højre hjørne af startside
Tænd/sluk klokke	Beskrivelse:	Tænder og slukker for funktionen dørklokke
	Metode:	Tryk på Klokke
	Indikationer:	Til: Lydenheden udsender 3 korte bip. Ikonet for Klokke er afkrydset. Fra: Lydenheden udsender 1 langt bip. Ikonet for Klokke viser et X.
Skift lysstyrke på skærm	Beskrivelse:	Justerer berøringsskærmens lysstyrke og kontrast
	Metode:	Indstillinger + Brugerfunktioner + [Adgangskode] + Konfig. af tastatur + Skærmindstillinger Brug skyderne til at øge eller mindske skærmens lysstyrke
	Indikationer:	Skærmens lysstyrke justeres, når skyderen bevæges
Skift lydstyrke på brummer	Beskrivelse:	Justerer niveauet for tastaturbrummeren
	Metode:	Indstillinger + Brugerfunktioner + [Adgangskode] + Konfig. af tastatur + Brummerkontrol Brug skyderen til at øge eller mindske lydstyrken for brummeren
	Indikationer:	Brummeren bipper på det valgte lydstyrkeniveau

Introduktion

Figur 1- Controllere og indikatorer



HS2TCHP E Berørings-skærmen er et interaktivt berøringsfølsomt LCD-farvedisplay, der kan bruges sammen med alle kontrolpaneler i PowerSeries Neo-serien. Ved tilpassede specifikationer for individuelle installationer kan visse af de her beskrevne funktioner fungere anderledes end beskrevet. Se installatørens instruktioner for yderligere oplysninger om din egen specifikke installation og betjeningsvejledningen for generelle oplysninger om sikkerhedssystemet.

Test

For at sikre at systemet fungerer som tiltænkt, skal du teste det hver uge. Se afsnittet ”Afprøvning af dit system” i denne vejledning. Hvis dit system ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte installatøren.

Overvågning

Systemet er i stand til at transmittere alarmer samt oplysninger om problem- eller nødstilstande til en alarmcentral. Hvis du udløser en alarm ved en fejltagelse, skal du straks ringe til alarmcentralen for at forhindre en unødvendig reaktion.

Sådan bruger du systemet

Afsnittet indeholder yderligere oplysninger om brugen af alarmsystemet.

Når alarmen lyder

Systemet kan generere 3 forskellige alarmlyde:

- Temporal/pulserende sirene = Brandalarm
- 4 bip, 5 sekunders pause, 4 bip = Kulitelarm
- Uafbrudt sirene = Indtrængen (tyverialarm)

Bemærk: Signalprioritet er brandalarm, kulitelarm og lægealarm og derefter tyverialarm.

Bemærk: Lægealarmen er lydløs. Den medfører kun afsendelse af en alarm til alarmcentralen.

Alarm om indtrængen (indbrudsalarm) Vedvarende sirene



Hvis du ikke er sikker på, hvorfra alarmen stammer, skal du gå frem med forsigtighed! Indtast din adgangskode for at slukke alarmen, hvis alarmen udløstes ved et uheld. Ring til din alarmcentral for at undgå en udrykning.

Hvis indbrudsalarmen gik i gang ved et uheld

1. Indtast din adgangskode for at slukke for alarmen. Hvis der indtastes en kode inden for 30 sek. (eller den programmerede værdi for forsinkelse af alarmtransmission), annulleres alarmtransmissionen til alarmcentralen.
2. Ring til din alarmcentral for at undgå en udrykning.

Brandalarm med pulserende sirene



Iværksæt straks din nødflugtplan!

Indtast din adgangskode for at slukke for alarmen, hvis alarmen er udløst ved et uheld (f.eks. brændt toastbrød, badeværelsesdamp o.l.). Ring til din alarmcentral for at undgå en udrykning. Spørg alarmfirmaet, om systemet er udstyret med branddetektion. Se afsnittet Sensormulstilling for at nulstille detektorerne.

Trådløs kuliltealarm





Aktivering af din CO-alarm betyder, at der er kulilte (CO) i luften, hvilket kan være dødeligt. Under en alarm blinker den røde LED-indikator på CO-detektoren hurtigt, og der udsendes alarmlyd med en vedvarende rækkefølge: 4 hurtige bip, 5 sekunders pause, 4 hurtige bip. Under en alarm vil sirenen, der er forbundet til kontrolpanelet, også udsende en gentaget sekvens på 4 hurtige bip, 5 sekunders pause og 4 hurtige bip. Tastaturet afgiver hørlig og visuel angivelse af CO-alarmen.

Hvis en alarm lyder:

1. Tryk på knappen, der slukker for lyden.
2. Ring til alarmcentralen eller dit brandvæsen.
3. Gå straks udendørs eller hen til en åben dør/et åbent vindue.

Advarsel: Læs omhyggeligt brugsanvisningen til dit kuliltealarmssystem for at fastsætte, hvad der skal gøres for at sikre din sikkerhed, og for at sikre, at udstyret fungerer korrekt. Indarbejd anvisningerne i brugsanvisningen i din flugtplan.

Problemer

Når der registreret en problemtilstand, tændes indikatoren Problem () eller System, og tastaturet bipper hvert 10. sekund. Tryk på ()-tasten for at slukke for bippene. Tryk på () for at se problemtilstanden. Indikatoren Problem () eller System vil blinke. Det tilsvarende problem lyser.

Problemer	Kommentarer	Handling	
Service kræves (Tryk for flere detaljer)	Lavt batteriniveau Klokkekredsløb Generelt systemproblem Generelt systemindgreb	Generel systemovervågning RF-blokering registreret Lavt batteriniveau i panel Tab AC på panel	Tilkald servicetekniker
Tab af AC	Hvis bygningen og/eller lokalområdet har været ude for strømafbrydelse, fortsætter systemet med at fungere på batteriet i adskillige timer.	Tilkald servicetekniker	
Telefonproblem	System har registreret, at telefonforbindelsen er afbrudt.	Tilkald servicetekniker	
Kommunikationsfejl	Systemet har forsøgt at kommunikere med overvågningsstationen, men dette mislykkedes. Dette kan muligvis være pga. en fejl på telefonforbindelsen.	Tilkald servicetekniker	
Zonefejl	Systemet registrerer problemer med en eller flere sensorer i systemet. Tryk for at få vist zonen.	Tilkald servicetekniker	
Zoneindgreb	Systemet har registreret et indgrebsforhold for en eller flere sensorer i systemet. Tryk for at få vist zonen.	Tilkald servicetekniker	
Lavt batteriniveau på trådløs	Systemet har registreret en tilstand med lavt batteriniveau for et eller flere moduler/sensorer i systemet. Tryk for at få vist tilstanden for zonen, tastaturet, trådløse nøgler og RF-forsinkelse vedrørende lavt batteriniveau. Tryk igen for at få vist zoneproblemer.	Tilkald servicetekniker	
Tab af ur	Hvis strømmen har været helt tabt (både vekselstrøm og batteri), skal tidspunkt og dato programmeres igen.	Programmer tidspunkt og dato igen	

Yderligere funktioner

Fotos

Du kan oprette et diasshow med fotos, som kan vises på tastaturet. Fotos tilføjes med et SD-kort (32 x 24 x 2,1 mm, ikke inkluderet i pakken). Se onlinebrugervejledningen for flere oplysninger.

Hurtig udgang

Hvis systemet er tilkoblet, og du har brug for at gå ud, kan du bruge funktionen til hurtig udgang og undgå at skulle frakoble og tilkoble systemet igen. Tryk kort på ikonet Hurtig udgang for aktivere denne funktion. Du har nu 2 minutter til at forlade stedet via udgangsdøren. Når døren lukkes igen, nulstilles den resterende udgangstid.

Programmering af tidspunkt og dato

Tryk på Indstillinger. Vælg Brugerfunktioner [Hovedkode], og vælg derefter Tidspunkt og dato. Tryk på afsnittet, du vil ændre, og brug op- og ned-pilene til at ændre tidspunkt eller dato. Tryk på Gem, når du er færdig.

Tastaturtilstand

Indstillingen giver mulighed for at bruge berøringsskærmen på HS2TCHP E som et traditionelt DSC-tastatur.

Dørklokke (aktiver/deaktiver dørklokke)



Tastaturet angiver dørklokkefunktionens aktuelle tilstand (aktiverer eller deaktiveret). Tryk på ikonet Klokke for at skifte mellem de to tilstande. Når der høres 3 bip, er klokken aktiveret (sat til ON). Når der høres 1 langt bip, er klokken slået fra (sat til OFF).

Bemærk: Dørklokkefunktionen bør kun anvendes i tilstanden frakoblet.

Forbikobling af zone

På denne skærm kan du se zonernes status i systemet.

Indikatorer for zonestatus

	Klar	Zonen er lukket
	Åben	Zonen er åben og skal lukkes

Indstillingsmenu

Få adgang til følgende funktioner ved at trykke på Indstillinger i højre side af startside. Se onlinebrugervejledningen til HS2TCHP E for flere oplysninger.

- Adgangskoder
- Installationsmenu
- Brugerfunktioner
- Klokke aktiveret/deaktiveret
- Partitionsstatus
- Tastaturtilstand

Adgangskoder

Se onlinebrugsvejledningen til HS2TCHP E for flere oplysninger.

Brugerfunktioner

Få adgang til følgende brugerfunktioner ved at trykke på Indstillinger + Brugerfunktioner + [Adgangskode]. Se onlinebrugsvejledningen til HS2TCHP E for flere oplysninger.

Tastaturkonfiguration

Følgende indstillinger kan konfigureres:

Indstillinger for skærm: angiver lysstyrken og timeout for berøringsskærmen samt pauseskærmens indstillinger.

Styring af brummer: angiver lydstyrken af brummeren på berøringsskærmen. Bemærk: Brummerens lydstyrke må ikke indstilles til minimum for SIA CP-01.

Bemærk: Lydniveaueet må ikke ændres fra standardniveaueet for UL-/ULC-installationer.

Billedramme: vælger billederne, som skal vises i diasshowet.

Kalibrering: kalibrerer berøringsskærmen.

Ur: viser det digitale ur.

Rengøringstilstand: giver brugeren mulighed for at berøre skærmen (f.eks. ved rengøring) uden at aktivere eller deaktivere funktioner. Skærmen forbliver i denne tilstand i 30 sekunder og returnerer derefter til skærmen Tastaturkonfiguration.

Startside: kan konfigureres til to forskellige visninger, klassisk (firkantede knapper) og moderne (rondel).

Klokke aktiveret/deaktiveret

Dørklokke: Tryk på ikonet Dørklokke for at tænde eller slukke for dørklokkefunktionen. 3 bip angiver, at klokken er slået TIL. 1 langt bip angiver, at klokken er slået FRA.

Partitionsstatus

Tryk Indstillinger, Brugerfunktioner og derefter på Partitionsstatus for at få vist partitionsstatus. Tastaturet vises grundstatus for op til 8 partitioner afhængigt af systemets konfiguration. Hver partition identificeres sammen med den aktuelle status.

Tastaturtilstand

Indstillingen giver mulighed for at bruge berøringsskærmen på HS2TCHP E som et traditionelt DSC-tastatur.

Nødtaster

Når der trykkes på nødtasten, vises der en ny skærm med:

Brand	Kontakt alarmcentralen. Tryk på og hold nede i 2 sekunder for at aktivere.
Læge	Kontakt alarmcentralen. Tryk på og hold nede i 2 sekunder for at aktivere.
Panik	Kontakt alarmcentralen. Tryk på og hold nede i 2 sekunder for at aktivere.

Vigtigt: Læge- og panik-tasterne er som standard slået TIL. Brandtasten fungerer kun, hvis dette programmeres af installatøren. Spørg din installatør, om brand-, læge- og paniktasterne er aktiveret.

Test af dit system

Bemærk: Hvis du vil udføre en systemtest, skal du kontakte overvågningsstationen og give besked om, hvornår testen påbegyndes og afsluttes.

Test af tastaturets lydenhed og sirene

Systemtesten udfører et to sekunders tjek af tastaturets lydenhed og klokke eller sirene udover at teste tastaturets statuslamper og panelets backupbatteri.

1. Tryk på Indstillinger, Brugerfunktioner [Hovedkode] og derefter Systemtest. Følgende sker:
 - Systemet aktiverer alle tastaturlydenheder og klokker/sirener i to sekunder. Alle tastaturlamper tændes.
 - LED-indikatorerne Klar, Tilkoblet, og Problem blinker, mens testen udføres.
2. Afslut funktionsmenuen ved at trykke på [#].

Test af hele systemet

Alle røgdetektorer i denne installation skal afprøves af installatøren eller forhandleren af røgdetektorerne én gang om året for at sikre, at de fungerer korrekt.

Bemærk: Hvis systemet ikke fungerer korrekt, skal installationsfirmaet straks kontaktes med henblik på service.

1. Før testen udføres, skal det kontrolleres, at systemet er frakoblet, og Klar-lampen er tændt.
2. Luk alle zoner for sætte systemet tilbage i Klar-tilstand.
3. Udfør en systemtest ved at følge alle trinene i afsnittet ”Test af tastaturets lydenhed og sirene”.
4. Zonerne testes ved at aktivere alle detektorer én ad gangen (f.eks. ved at åbne døre/vinduer eller gå rundt i områder med bevægelsesdetektorer).

På et HS2TCHP E-tastatur vises følgende meddelelse, når zonerne (detektorerne) aktiveres: ”Klar til forcering,” ”Ikke klar”. Brug zonestatusknappen til se, hvilke zoner der er åbne. Meddelelsen fjernes, når zonerne lukkes.

Bemærk: Nogle af de ovenfor beskrevne funktioner fungerer ikke, medmindre de aktiveres af installatøren. Spørg installatøren om, hvilke funktioner der er funktionelle på systemet.

Walk Test-tilstand

Installatøren kan starte en Walk Test-tilstand for systemet. I Walk Test-tilstanden blinker LED-indikatorerne Klar, Tilkoblet og Problem for at vise, at Walk Test er aktiv. Når systemet automatisk afslutter Walk Test-tilstanden, angives det med en lydadvarel (5 bip hvert 10. sekund), der starter fem minutter før, testen afsluttes.

Licensaftale

VIGTIGT – LES OMHYGGELIGT: DSC Software købt med eller uden produkter og dele er ophavsretligt beskyttet og er købt under følgende licensvilkår:

- Denne slutbrugerlicensaftale ("EULA") er en juridisk bindende aftale mellem dig (firmaet, personen eller enheden, der købte softwaren og eventuelt tilhørende hardware) og Digital Security Controls, en division under Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), producenten af det integrerede sikkerhedssystem og udvikleren af softwaren og eventuelle tilhørende produkter eller komponenter ("HARDWARE"), som du har købt.

- Hvis DSC-softwareproduktet ("SOFTWAREPRODUKT" eller "SOFTWARE") er beregnet til levering sammen med HARDWARE, og der IKKE leveres ny HARDWARE sammen med det, må du ikke bruge, kopiere eller installere SOFTWAREPRODUKTET. SOFTWAREPRODUKTET omfatter computersoftware og kan omfatte tilhørende medier, trykte materialer og online- eller elektronisk dokumentation.

- Enhver form for software, der leveres sammen med softwareproduktet, som har en tilhørende og separat slutbrugerlicensaftale, gives til dig i licens i henhold til vilkårene i den pågældende licensaftale.

- Ved at installere, kopiere, downloade, gemme, tilgå eller på anden måde bruge softwareproduktet accepterer du betingelsesløst at være bundet af vilkårene i denne slutbrugerlicensaftale, også selv om denne slutbrugerlicensaftale betragtes som en modifikation af en eventuel tidligere aftale eller kontrakt. Hvis du ikke kan acceptere vilkårene i denne slutbrugerlicensaftale, er DSC ikke villig til at give dig softwareproduktet i licens, og du har derfor ingen ret til at bruge det.

LICENS TIL SOFTWAREPRODUKT

Dette SOFTWAREPRODUKT er beskyttet af ophavsretlige love og internationale traktater og andre love og traktater til beskyttelse af immaterielle rettigheder. SOFTWAREPRODUKTET er givet i licens, ikke solgt.

1. TILDELING AF LICENS Denne slutbrugerlicensaftale tildeler dig følgende rettigheder:

- Installation og brug af software – Du må kun installere én kopi af SOFTWAREPRODUKTET for hver erhvervet licens.
- Lagring/netværksbrug – SOFTWAREPRODUKTET må ikke være installeret, tilgås, vises, køres, deles eller bruges samtidigt på eller fra flere computere, herunder arbejdsstation, terminal eller andre digitale elektroniske enheder ("Enhed"). Med andre ord, hvis du har flere arbejdsstationer, skal du erhverve en licens for hver arbejdsstation, hvor SOFTWAREN bruges.
- Sikkerhedskopi – Du må oprette sikkerhedskopier af SOFTWAREPRODUKTET, men du må på et givet tidspunkt kun have en kopi installeret pr. licens. Du må kun bruge sikkerhedskopien til arkivering. Undtagen som udtrykkeligt angivet i denne SLUTBRUGERLICENSAFTALE, må du ikke på anden måde lave kopier af SOFTWAREPRODUKTET, herunder de trykte materialer, der følger med SOFTWAREN.

2. BESKRIVELSE AF ANDRE RETTIGHEDER OG BEGRÆNSNINGER

- Begrænsninger af reverse engineering, dekompilering og adskillelse - Du må ikke udføre reverse engineering, dekompile eller adskille SOFTWAREPRODUKTET, undtagen og kun i det omfang, at en sådan aktivitet er udtrykkeligt tilladt ved gældende lov uanset denne begrænsning. Du må ikke foretage nogen ændring eller modifikation af softwaren uden forudgående skriftlig tilladelse fra en repræsentant fra DSC. Du må ikke fjerne nogen oplysninger, mærker eller etiketten om ejendomsretten til softwaren fra softwaren. Du skal iværksætte rimelige foranstaltninger til at sikre overholdelse af vilkårene og betingelserne i denne SLUTBRUGERLICENSAFTALE.
- Adskillelse af komponenter – Softwareproduktet er givet i licens som et enkelt produkt. Dets komponentdele må ikke adskilles til brug på mere end en HARDWARE-enhed.
- Enkelt INTEGRERET PRODUKT – Hvis du har erhvervet denne SOFTWARE sammen med HARDWARE, er SOFTWAREPRODUKTET givet i licens sammen med HARDWAREN som et enkelt integreret produkt. I det tilfælde må SOFTWAREPRODUKTET kun bruges sammen med HARDWAREN som beskrevet i denne SLUTBRUGERLICENSAFTALE.
- Udlejning – Du må ikke udleje, lease eller udlåne SOFTWAREPRODUKTET. Du må ikke gøre det tilgængeligt for andre eller lægge det på en server eller et websted.
- Overdragelse af softwareproduktet – Du må kun overdrage dine rettigheder under denne slutbrugerlicensaftale som del af et permanent salg eller overdragelse af HARDWAREN, forudsat at du ikke beholder nogen kopier. at du overdrager alt hørende til SOFTWAREPRODUKTET (herunder alle komponentdele, medier og trykte materialer, enhver opgradering og denne slutbrugerlicensaftale), og forudsat at modtageren er erklærer sig enig i denne slutbrugerlicensaftale. Hvis SOFTWAREPRODUKTET er en opgradering, skal overdragelsen omfatte alle tidligere udgaver af SOFTWAREPRODUKTET.
- Ophævelse – Uden at forringe nogen andre rettigheder kan DSC ophæve denne slutbrugerlicensaftale, hvis du ikke overholder vilkårene og betingelserne i denne slutbrugerlicensaftale. I det tilfælde skal du ødelægge alle kopier af SOFTWAREPRODUKTET og alle dets komponentdele.
- Varemærker – Denne slutbrugerlicensaftale tildeler dig ikke nogen rettigheder i forbindelse med noget varemærke eller servicemærke tilhørende DSC eller virksomhedens leverandører.

3. OPHAVSRET

Al ejendomsret og immaterielle rettigheder til SOFTWAREPRODUKTET (herunder men ikke begrænset til alle billeder, fotografier og tekst, der er inkluderet i SOFTWAREPRODUKTET), de medfølgende trykte materialer og alle kopier af SOFTWAREPRODUKTET ejes af DSC eller dets leverandører. Du må ikke tage kopier af de trykte materialer, der følger med SOFTWAREPRODUKTET. Al ejendomsret og immaterielle rettigheder i og til indholdet, som kan tilgås gennem brug af SOFTWAREPRODUKTET, er ejendom tilhørende de respektive indholdsjejerne og kan være beskyttet af gældende love og traktater til beskyttelse af ophavsret og andre immaterielle rettigheder. Denne SLUTBRUGERLICENSAFTALE tildeler dig ikke nogen ret til at bruge sådant indhold. Alle rettigheder som ikke udtrykkeligt er tildelt under denne SLUTBRUGERLICENSAFTALE forbeholdes af DSC og dets leverandører.

4. EKSPORTBEGRÆNSNINGER

Du erklærer dig indforstået med, at du ikke vil eksportere eller reeksportere SOFTWAREPRODUKTET til lande, personer eller enheder, der er underlagt canadiske eksportbegrænsninger.

5. VALG AF LOV

Denne softwarelicensaftale er underlagt lovgivningen i provinsen Ontario, Canada.

6. VOLDGIFT

Alle tvister, der opstår i forbindelse med denne aftale, skal afgøres ved endelig og bindende voldgift i henhold til Voldgiftsloven (the Arbitration Act), og parterne erklærer sig indforstået med at være bundet af voldgiftsdommerens afgørelse. Voldgift skal finde sted i Toronto, Canada, og sproget for voldgiften skal være engelsk.

7. BEGRÆNSET GARANTI

(a) INGEN GARANTI – DSC LEVERER SOFTWAREN SOM DEN ER OG FOREFINDES UDEN GARANTI. DSC INDESTÅR IKKE FOR, AT SOFTWAREN VIL OPFYLDE DINE KRAV, ELLER AT BRUGEN AF SOFTWAREN VIL VÆRE UDEN AFBRYDELSE ELLER FOREGÅ FEJLFRIT.

(b) ÆNDRINGER I DRIFTSMILJØ – DSC er ikke ansvarlig for problemer forårsaget af ændringer i driftsmiljøet for HARDWAREN eller for problemer i samspillet mellem SOFTWAREPRODUKTET og SOFTWARE- eller HARDWAREPRODUKTER, der ikke er leveret af DSC.

(c) NSVARSBEGRÆNSNING – GARANTI AFSPEJLER TILDELING AF RISIKO – I ALLE TILFÆLDE, HVIS NOGEN BESTEMMELSE ANTYDER EN GARANTI ELLER BETINGELSE, DER IKKE ER UDTRYKT I DENNE LICENSÅFТАLE, BEGRÆNSES DSCS FULDE ANSVAR I HENHOLD TIL ALLE BESTEMMELSER I DENNE LICENSÅFТАLE TIL ENTEN BELOBET, SOM DU FAKTISK BETALTE FOR AT FÅ SOFTWAREPRODUKTET I LICENS, ELLER FEM CANADISKE DOLLARS (CAD 5,00), ALT EFTER HVILKET BELOB ER STØRST. DA NOGLE RETSOMRÅDER IKKE TILLADER UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF ANSVAR FOR FØLGE- ELLER HÆNDELIGE SKADER, SÅ ER DET MULIGT AT OVENFOR NÆVNTVE BEGRÆNSNINGER IKKE GÆLDER FOR DIG.

(d) FRASKRIVELSE AF GARANTI – DENNE GARANTI INDEHOLDER HELE GARANTIEEN OG TRÆDER I STEDET FOR ENHVER OG ALLE ANDRE GARANTIER, HVAD ENTEN DE ER UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET (HERUNDER ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG ANVENDELSE TIL ET BESTEMT FORMÅL) OG ALLE ANDRE FORPLIGTELSE OG ANSVAR FOR DSC. DSC FREMSÆTTER INGEN ANDRE GARANTIER. DSC HVERKEN PÅTAGER ELLER AUTORISERER NOGEN ANDEN PERSON TIL AT GIVE SIG UD FOR AT HANDLE PÅ SINE VEGNE TIL AT MODIFICERE ELLER ÆNDRE DENNE GARANTI ELLER AT PÅTAGE FOR SIG NOGEN ANDRE GARANTIER ELLER ANSVAR I FORBINDELSE MED DETTE SOFTWAREPRODUKT.

(e) ENESTE RETSMIDDEL OG BEGRÆNSNING AF GARANTI – DSC SKAL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIG FOR NOGEN SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER SOM FØLGE AF BRUD PÅ GARANTIEEN, MISLIGEHOLDELSE AF KONTRAKT, FORSØMMELIGHED, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER NOGEN ANDEN JURIDISK TEORI. SÅDANNE SKADER OMFATTER MEN ER IKKE BEGRÆNSET TIL TABT FORTJENESTE, TAB AF SOFTWAREPRODUKTET ELLER NOGET ANDET TILHØRENDE UDSKYR, KAPITALOMKOSTNING, OMKOSTNING VED ERSTATNINGS- ELLER UDSKIFTNINGSUDSTYR, ANLÆG ELLER SERVICES, NEDETID, INDKØBERS TID, KRAV FRA TREDJEMAND, HERUNDER KUNDER, OG SKADER PÅ EJENDOM.

ADVARSEL: DSC anbefaler, at hele systemet regelmæssigt testes fuldstændigt. Men på trods af hyppig testning og som følge af, men ikke begrænset til, kriminelle indgreb eller afbrydelse i strømforsyning, er det muligt at dette SOFTWAREPRODUKT ikke fungerer som forventet.

Erklæring om FCC-overensstemmelse-

FORSIGTIG: Forandringer eller ændringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af DSC, kan annullere din ret til at benytte udstyret.

Udstyret genererer og bruger radiofrekvensenergi og kan, hvis ikke installeret og anvendt i overensstemmelse med producentens instruktioner, forårsage skadelig interferens på radio- og tv-modtagelse. Udstyret er testet og overholder begrænsninger for klasse B-enheder i henhold til specifikationerne i underafsnit B i del 15 af FCC-bestemmelserne, som er udformet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i boligområdet. Det kan dog ikke garanteres, at ingen interferens vil optræde i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, kan brugeren forsøge at rette interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Indstil antennen igen

- Omplacér alarmcontrolleren i forhold til modtageren

- Flyt alarmcontrolleren væk fra modtageren

- Slut alarmcontrolleren til en anden kontakt, så alarmcontrolleren og modtageren er tilsluttet forskellige kredsløb.

Brugeren kan evt. kontakte forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for yderligere forslag. Brugeren kan finde følgende vejledning fra FCC nyttigt: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". Denne vejledning kan anskaffes fra U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Lagernr. 004-000-00345-4.

Dette digitale apparat i klasse B overholder CAN ICES-3(b)/mb-3(b).

EN50131-1 trin 2/klasse II

Tastaturet model HS2TCHP E er certificeret af certificeringsvirksomheden Telefection i henhold til EN50131-1:2006+A1:2009+A2:2017, EN50131-3:2009 til trin 3, klasse II.

Bemærkning: For installationer i overensstemmelse med EN50131 skal følgende funktioner (aktiveres med nødknappen) på tastaturet, deaktiveres:

- Funktionen brandalarm

- Funktionen hjælpealarm (lægehjælp)

- Funktionen panikalarm

© 2018 Tyco Security Products. Alle rettigheder forbeholdes. Toronto, Canada • www.dsc.com

Varemærker, logoer og servicemærkater som er vist i denne publikation, er registreret i USA (eller andre lande). Misbrug af varemærker er strengt forbudt, og Tyco vil strengt håndhæve sine intellektuelle rettigheder i lovens bredeste udstrækning, herunder retsforfølgelse af eventuel kriminalitet. Alle varemærker, der ikke tilhører Tyco, tilhører deres respektive ejere og er brugt med den formodne tilladelse eller i henhold til gældende love. Produkttilbud og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

De faktiske produkter kan afvige i udseende fra de viste billeder. Ikke alle produkter indeholder alle funktioner. Tilgængelighed varierer afhængigt af område. Kontakt din forhandler.



29010531R001